



Valleyer Gmoabladl

Informationen für Gemeindebürger



Festprogramm 1200 Jahre Föching



12.03.2017

*Wachschlüssel im Orchester
St. Johann Baptist Föching*

02.09.-10.09.2017

**1200 Jahre Föching.
Die Ausstellung**

Die Dorfgemeinschaft, die Festvereine, ehemalige Orchester und andere Teile des Jubiläumsdorfes präsentieren...

Föching, wie es war und ist

Jarahalle Föching
Hauptstraße 27
83607 Föching

Öffnungstage Ausstellung

So & Si jeweils von
10 Uhr bis 20 Uhr

Montag bis Freitag jeweils von
16 Uhr bis 21 Uhr



Föching | 1200 Jahre

87 2017

**02.09.2017 um 19 Uhr - Eröffnung der Ausstellung
in der Jahreshalle Föching**

03.09.2017 ab 10 Uhr - Musikler & Handwerkermarkt

Aussteller präsentieren im Festzelt und im Saal
des Föchinger Hofes ihre Handwerkskunst

Zusatztermin 07.09.2017 ab 19 Uhr (aufgrund heftiger Nachfrage)

08.09.2017 ab 19 Uhr - Spangelsfesten im Festzelt

A hebe Sau am Foch, a hittes Bier
und a griaubige Stimmung

Info und Buchreservierung unter 1200-jahre-foeching.de

09.09.2017 ab 08 Uhr - Arbeitsmarkt im Festzelt

Anmeldung unter 1200-jahre-foeching.de

09.09.2017 ab 19 Uhr - 110 Jahre

Bruderverein der Bayern Föching - Heimatabend

mit musikalischer Unterhaltung durch
verschiedene Musikgruppen und der Blaskapelle Hartpauing

10.09.2017

Festsonntag 10 Uhr
St. Johann Baptist Föching

*Festgottesdienst
mit Wandbühnen
Wolfgang Haderl*

ausdrücklich großer Festzug
durch Föching
mit abschließendem
Festabend im Festzelt
inklusive musikalischer
Unterhaltung durch
Blaskapelle Bayernrain &
Blasmusik Otterfing

15.10.2017

**Wachschlüssel
St. Johann Baptist Föching**

17.12.2017

**Wachschlüsselabend
St. Johann Baptist Föching**



Liebe Bürgerinnen und Bürger,



noch eine Woche Sommerferien und dann geht die Schule wieder los. Für die Berufsanfänger hat am 1. September ein neuer Lebensabschnitt begonnen.

Eine Reihe von Schülerinnen und Schüler aus Valley haben ihre Abschlussprüfungen heuer mit einem **Einser-Durchschnitt** abgeschlossen. Falls Sie noch jemanden kennen, melden Sie uns bitte die entsprechenden Jugendlichen, damit wir diese im Namen der Gemeinde ehren können.

Ich möchte Sie über die Aktivitäten der vergangenen drei Monate informieren und einen Ausblick auf die kommenden Wochen geben.

Folgende Veranstaltungen fanden in der Gemeinde statt; das Pfingstfest der DJK Darching – die beiden Fronleichnamsumzüge in Unterdarching und Oberlaindern – das Pfarrfest in Unterdarching – das Benefizkonzert des Bundeswehrmusikkorps aus Garmisch-Partenkirchen und 20 Jahre Blasmusik Unterdarching – das Bildhauersymposium an der Mangfall – die Sommerfeste in der Schule und in den beiden Kindergärten – die Orgelkonzerte in der

Zollingerhalle – das Dorffest des Trachtenvereins. Herzlichen Dank an die Verantwortlichen für die sehr gute Organisation. Ein gesellschaftlicher Höhepunkt waren die Feiern zum 80sten Geburtstag von Gräfin Monica von Arco auf Valley in Adldorf. Am 11. Juni wurden im Schlossgarten neben der gräflichen Familie auch Ehrengäste, Vereinsvertreter und die Brauereimitarbeiter empfangen. Am nächsten Tag hat die Gräfin ins Bierzelt viele Vereinsmitglieder, Brauereikunden und die Mitarbeiter eingeladen. Unterhalten wurde sie von der Unterdarchinger Blasmusik.

Am 14. Juli fand die feierliche Eröffnung und Einweihung der **neuen Schlossbrauerei Valley** statt. Viele Ehrengäste (u. a. die stellv. Bayerische Ministerpräsidentin Fr. Ilse Aigner) und die am Umbau beschäftigten Handwerker waren dazu eingeladen. Im Rahmen dieser Feierstunde wurde **Gräfin Monica von Arco auf Valley** für ihre Verdienste zum Wohle der Gemeinde Valley zur **Ehrenbürgerin** ernannt.

Ebenfalls am 14. Juli wurden die neuen Forschungsgebäude im Fraunhofer Institut in Oberlaindern eingeweiht. Diese Bauwerke sind ein wichtiger Schritt für den Standort in der Gemeinde Valley.

Wenn Sie diese Ausgabe in den Händen halten, ist gerade der Neubau der Kinder-



HECKEN-SERVICE
DER SCHNITT MACHT'S

Schneiden • Pflegen • Pflanzen • Entsorgen

Hecken-Service • Michael Dold
Spitzweg 9 • 83626 Kreuzstraße/Valley
E-Mail: hecken-service@web.de

Genießen Sie Ihren Garten ...
Ich übernehme für Sie:

- regelmäßiger Pflegeschnitt Ihrer Hecke
- Formschnitte
- Entsorgung von Schnittgut auf Wunsch

Rufen Sie mich an unter:

Mobil: 01 70 / 16 06 118



stube fertiggestellt worden und geht in Betrieb. Am 22.09.2017 findet die feierliche Eröffnung mit Einweihung statt. Nach gut einem Jahr Bauzeit ist ein weiterer entscheidender Baustein für die Betreuung der Kinder in der Gemeinde abgeschlossen. Ich danke den Architekten, den Projektanten und den Handwerkern für ihre gute und zuverlässige Arbeit.

Ab September werden folgende Straßenbauarbeiten durchgeführt; Grubmühlerstraße – Kreuzung in der Eichenstraße – Schadstelle am Schlossberg – Zufahrt zur Kinderstube – Aumühlerweg – Gehwege an der Bahnhofstraße und Sanierung des Vorplatzes vor dem Alten Rathaus in Mitterdarching.

Wie in der Presse schon berichtet wurde, haben wir einen Investor für den Neubau eines Hotels am Golfplatz gefunden. Ich bin mir sicher, dass die jahrelangen Ge-

spräche und Verhandlungen jetzt zu einem guten Abschluss gekommen sind. Dieses Hotel wird eine Bereicherung für den Golfplatz und auch für die Region darstellen.

Ich wünsche Ihnen noch einen sonnigen Herbst.

Ihr

Andreas Hallmannsecker
1. Bürgermeister





STEUERKANZLEI MICHAELA NISSL

Starkes Team. Starker Standort.

MICHAELA NISSL Ihre Steuerkanzlei in der Region Holzkirchen, Valley und Weyarn.



Michaela Nissl
Steuerberaterin



Monika Winter
Steuerberaterin

Am Hilgnerfeld 12 | 83626 Oberlaindern | Tel. 08024 91060
info@steuerkanzlei-nissl.de | www.steuerkanzlei-nissl.de



Gemeinde Valley

Pfarrweg 1 · 83626 Valley · Telefon: 0 80 24/4 77 34 - 0

Telefax: 0 80 24/4 77 34 - 199 · E-Mail: info@gemeinde-valley.de

Internet: www.gemeinde-valley.de · www.valley-tourismus.de

Bankverb.: KSK MB-Teg. DE79 7115 2570 0430 3012 34 · Raiba DE41 7016 9598 0000 2105 01

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 8.00 bis 12.00 Uhr · Dienstag: 14.00 bis 17.00 Uhr

Donnerstag: 14.00 bis 18.00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde:

Donnerstag: 16.00 bis 18.00 Uhr, sowie nach vorheriger Vereinbarung

1. Bürgermeister

Andreas Hallmannsecker

bgm@gemeinde-valley.de

Geschäftsleitung, Standesamt

Franz Huber

Durchwahl: -100

huber@gemeinde-valley.de

Bauamt

Edeltraud Stacheder

Durchwahl: -121

stacheder@gemeinde-valley.de

Kämmerei

Heike Finsterbusch

Durchwahl: -101

finsterbusch@gemeinde-valley.de

Kasse, Steuern

Karin Bettendorf

Durchwahl: -102

bettendorf@gemeinde-valley.de

Pass-, Gewerbe- und Einwohnermeldeamt

Manuela Pöll

Durchwahl: -105

poell@gemeinde-valley.de

Hauptamt, Rente

Doreen Impekoven

Durchwahl: -106

impekoven@gemeinde-valley.de

Gmoabladi

gmoabladi@gemeinde-valley.de

Bauhof/Wasserwart

Anton Dold

08024/2440

0170/4517448

Gerhard Probst

0160/93944960

Wasserhärtegrad 3/Deutsche Härte 21

Kläranlage

Martin Bichler

08024/1032

0160/97897781

klaerwerk@gemeinde-valley.eu

Michael Riemesch

0160/97897779

klaeranlage@gemeinde-valley.eu

Wertstoffhof

Dalibor Miocevic, Am Höllgraben 2, 83626 Valley

0151/17753941

Öffnungszeiten: Dienstag 14.00 bis 18.00 Uhr

Freitag 12.00 bis 17.00 Uhr · Samstag 9.00 bis 13.00 Uhr

Müllabfuhr

Vivo KU

08024/9038-0

Lochham, Valleyer Str. 60, 83627 Warngau

www.vivowarngau.de · info@vivowarngau.de

Fax 08024/9038-40

Wasserreferent

Anton Huber, Sollach, 2. BGM

08024/5511

Umweltreferent

Stephan Philipp

0179/7536377



Jugendbeauftragte	Michael Stacheter	0178/4157506
	Markus Nöscher	08020/667
		jugend@gemeinde-valley.de
Seniorenbeauftragte	Ursula Ransberger	08020/1285
Behindertenbeauftragter	Johann Humer	08020/1424
		0170/4915285
		johann.humer@t-online.de
Kulturreferenten	Reinhard Klamet	0160/1512749
	Richard Hillmeier	08020/7134
		richard.hillmeier@web.de

Volksschule Valley (Grundschule Valley und Mittelschule Mangfalltal)

	Buchenweg 1, 83626 Valley	08024/1658
		Fax: 08024/48114
Rektor Bernhard Wolf		volksschule-valley@t-online.de
Hausmeister Manfred Folger		08024/475102
		0160/93944961
Mittagsbetreuung		08024/475114

Sonstige wichtige Stellen bzw. Rufnummern:

Kinderstube Valley	Graf-Arco-Str. 6 D · 83626 Valley	08024/3030969
		0151/42529623
		kinderstube@gemeinde-valley.de

Kindergärten:

Felicitas Kindergarten	Graf-Arco-Str. 12 · 83626 Valley	08024/48138
		st-felicitas.unterdarching@kita.erzbistum-muenchen.de
Nikolaus Kindergarten	Bergstr. 5 a, 83626 Valley-Oberdarching	08020/1303
		st-nikolaus.oberdarching@kita.erzbistum-muenchen.de · Fax: 08020/904900

Fasching und Söhne OHG

Führunternehmen

Kieswerke Otterfing – Thalham

83624 Otterfing · Gewerbering 11
 Büro: Tel. (08024) 4538 · Fax (08024) 47104
 Kieswerk Otterfing: Am Markweg, Tel. 0172/8 20 45 38
 Kieswerk Thalham, Gde. Dietramszell: Tel. (08024) 2951

Öffnungszeiten
 Kieswerk Thalham: Mo – Do 7 – 17 Uhr, Fr 7 – 16 Uhr
 Kieswerk Otterfing: Mo – Fr 7 – 12 Uhr und 13 – 17 Uhr
 Von April bis Nov. Sa 8 – 12 Uhr (nur Werk Otterfing)

- Transporte
- Kies
- Riesel
- Sand
- Splitt



Pfarrämter:

Kath. Pfarramt Unter- und Oberdarching	Graf-Arco-Str. 2, 83626 Valley	08024/7251 Fax: 08024/476893 st-johann.baptist.underdarching@ebmuc.de st-michael.oberdarching@ebmuc.de
Pater Stefan Havlik 08020/906291/s.havlik@deutscher-orden.de		
Kath. Pfarramt Warngau	Am Bergfeld 7, 83627 Warngau	08021/504898-0 Fax: 08021/504898-20 pv-warngau@erzbistum-muenchen.de
Pater Stefan Havlik (für Ortsteil Schmidham)		
Kath. Pfarramt Helfendorf	Kleinhelfendorf 25, 85653 Großhelfendorf	08095/329 Fax: 08095/871095 St-Emmeram.Helfendorf@ebmuc.de
Pater Stefan Havlik (für Ortsteil Grub)		
Evangelisches Pfarramt Holzkirchen	Haidstr. 3, 83607 Holzkirchen	08024/92929 Fax: 08024/92930 Evangelisch.Holzkirchen@gmx.de
Pater Stefan Havlik		
AK-Sozialhelferkreis Valley	Renate Weindl	08024/6082999
AK-Asylhelfer Valley	Andrea Steinberg-Schmid	08024/47734-0 ak-asylhelfer@gemeinde-valley.de/www.asyl-valley.de

Feuerwehrkommandanten:

Federführender Kommandant	Martin Schima	08024/2557
FFW Valley	Martin Schima	08024/2557
FFW Mitter-, Oberdarching	Bernhard Huber	08020/905851
FFW Hohendilching	Markus Schlagbauer	08024/303760
Löschgruppe Schmidham	Ludwig Burgmayr	08020/265

Wichtige Notrufnummern:

Polizei	110
Feuerwehr	112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116117
Leitstelle Rosenheim	08031/900900
Giftnotruf	089/19240
Polizeiinspektion Holzkirchen	08024/9074-0
Kreiskrankenhaus Agatharied	08026/393-0
Atrium-Gesundheitszentrum (Münchner Str. 56 a, Holzkirchen)	08024/3033-1010
Zahnarzt Dr. Alexander Bertram	08024/2522

FUSSREFLEXZONEN-MASSAGE | LYMPHDRAINAGE | KLANGSCHALEN-THERAPIE
BREUSS-BANDSCHEIBEN-METHODE | ENERGETISCH GEISTIGE WIRBELSÄULENAUFRICHTUNG
CRANIO-SACRALE-KÖRPERTHERAPIE | BEWUSSTSEINS-THERAPIE
TRANSFORMATIONSARBEIT | AURA/CHAKRAREADING



**Naturheilpraxis
Hella Pawlovsky**
Pfarrweg 3, 83626 Valley
Telefon: +49 (0) 8024 / 1263
E-Mail: hella_pawlovsky@web.de
www.heilpraxis-hella-pawlovsky.de



„Gesundheit für Körper, Geist und Seele ist mein großes Ziel.
Mein fundiertes Wissen im Bereich Bewusstsein, bietet Ihnen Möglichkeiten Ihr eigenes ICH zu finden.“
Was ich denke, strahle ich aus.



Sie können alle Protokolle auf www.gemeinde-valley.de Rubrik Gemeinderat-Protokolle einsehen.

Ergebnisprotokoll über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates

am 02.05.2017 im Rathaus Valley

1. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates vom 04.04.2017

Der Gemeinderat genehmigt die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 04.04.2017.

Abstimmungsergebnis:
Ja 14/Nein 0/Anwesend 14

2. Bekanntgabe nichtöffentlicher Entscheidungen nach Wegfall der Geheimhaltungspflicht

Bundesfreiwilligen Dienst:

Der Gemeinderat hat beschlossen, für die Grund- und Mittelschule Valley auch im Schuljahr 2017/2018 wieder eine/einen Bundesfreiwilligendienstleistende/n (BufDi) einzustellen.

3. 15. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Valley für das Gebiet „Sondergebiet Bautechnische Forschung“ Fraunhofer-Institut und das Gewerbegebiet „Am Marschallfeld“ und „Am Hilgnerfeld“ jeweils in Oberlaindern; Behandlung der Stellungnahmen der frühzeitigen Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 1 BauGB und der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB zum Planentwurf in der

Fassung vom 21.02.2017; Billigungsbeschluss; Aufnahme der Verfahren nach § 3 Abs. 2 BauGB und § 4 Abs. 2 BauGB (Beteiligung der Öffentlichkeit, der Behörden und der sonstigen Träger öffentlicher Belange)

Der Planer ist zur Sitzung beratend anwesend und erläutert dem Gemeinderat die vorliegende Fassung vom 21.02.2017.

Beschluss:

Nach eingehender Beratung beschließt der Gemeinderat die 15. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Valley mit den in dieser Sitzung beschlossenen Ergänzungen und Änderungen in der Fassung vom 02.05.2017 zu billigen und die Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB sowie die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB durchzuführen.

Abstimmungsergebnis:
Ja 11/Nein 4/Anwesend 15

4. 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 27 - „Sondergebiet Fraunhofer Institut für bautechnische Forschung“ in Oberlaindern, Änderung auf Fl. Nr. 4022, Gemarkung Valley, Erweiterung des Bebauungsplanes auf Fl. Nrn. 3988/23 und 3988/7, Gemarkung Valley; Behandlung der Stellungnahmen der frühzeitigen Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 1 BauGB und der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB zum Planentwurf in der Fassung vom 21.02.2017; Billigungsbeschluss; Aufnahme der Verfahren nach § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB (Beteiligung der Öffentlichkeit, der Behörden und der sonstigen Träger öffentlicher Belange)

Der Planer ist zur Sitzung beratend anwesend und erläutert dem Gemeinderat die vorliegende Fassung vom 21.02.2017



Beschluss:

Nach eingehender Beratung beschließt der Gemeinderat die 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 27 mit integrierter Grünordnung „Sondergebiet Fraunhofer Institut für bautechnische Forschung Ortsteil Oberlaindern“ mit den in dieser Sitzung beschlossenen Ergänzungen und Änderungen in der Fassung vom 02.05.2017 zu billigen und die Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB sowie die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB durchzuführen.

Abstimmungsergebnis:

Ja 11/Nein 4/Anwesend 15

5. 1. Vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Nr. 30 „Martinshof“ in Oberlaindern, Fl. Nrn. 4082/7, 4082/8, 4082/9, 4082/11, 4082/12, Gemarkung Valley; Behandlung der Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB, Behandlung der Stellungnahmen der Öffentlichkeit (Grundstückseigentümer, Grundstücksnachbarn und der Bürger(innen) aufgrund der öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB; Satzungsbeschluss

Der Planer ist zur Sitzung beratend anwesend und erläutert dem Gemeinderat die vorliegende Fassung vom 21.02.2017.

Beschluss:

Nach eingehender Beratung beschließt der Gemeinderat die 1. Vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Nr. 30 „Martinshof“ Ortsteil Oberlaindern mit integriertem Grünordnungsplan mit allen in dieser Sitzung beschlossenen Ergänzungen und Änderungen in der Fassung vom 02.05.2017 gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung zu erlassen. Der Beschluss ist ortsüblich bekannt zu machen (§ 10 Abs. 3 Satz 1 BauGB).

Abstimmungsergebnis:

Ja 15/Nein 0/Anwesend 15

6. Antrag der Firma Medizinpark Valley Immobilien GmbH, Oberlaindern, über die Änderung der Außenfassade des Neubaus Medizinpark Valley, Oberlaindern Medizinpark 2, Fl. Nr. 3721, Gemarkung Valley

Der Geschäftsführer der Firma Medizinpark Valley Immobilien GmbH beantragt mit Schreiben vom 28.04.2017 beziehungsweise der beim Tagesordnungspunkt 2 in der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 02.08.2016 zum Bauantrag eines neuen

Versicherungsagentur Aichler

Seit 25 Jahren Ihr Versicherungspartner!



Gruber Straße 2a • 83626 Valley-Kreuzstraße

Telefon: 0 80 24/9 2770 • Telefax: 0 80 24/9 2771 • E-Mail: Aichler@t-online.de



Betriebsgebäudes „Bauvorhaben Medizinpark 2“ zu den gefassten Beschlüssen bei den Punkten 2, 3, 5 und 6 folgende Anpassungen:

Punkt 2:

Ausführung beschichtetes Blechdach mit Stehfalzen alle 60 cm, in grau.

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt der Ausführung des beschichteten Blechdaches mit Stehfalzen alle 60 cm, in grau zu.

Abstimmungsergebnis:

Ja 15/Nein 0/Anwesend 15

Punkt 3:

Zusätzlich erforderliche RWA Öffnungen im Hochregalbereich bezüglich Brandschutzvorgaben.

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt den zusätzlich erforderlichen RWA Öffnungen im Hochregalbereich bezüglich Brandschutzvorgaben zu.

Abstimmungsergebnis:

Ja 15/Nein 0/Anwesend 15

Punkt 5:

Fassadenteile können zur besseren Übereinstimmung mit dem Medizinpark 1, ohne Holzoptik ausgeführt werden.

Beschluss:

Die Farben sollen auf den bestehenden Medizinpark abgestimmt werden, so dass eine Übereinstimmung hergestellt wird.

Abstimmungsergebnis:

Ja 14/Nein 1/Anwesend 15

Punkt 6:

Vorgesetzte Stahlbalkone können ohne Lärchenboden ausgeführt werden (Arbeitssicherheit).

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt zu, dass vorgesetzte Stahlbalkone ohne Lärchenboden ausgeführt werden können.

Abstimmungsergebnis:

Ja 15/Nein 0/Anwesend 15

7. Regionalplan Südostoberbayern – 12. Teilfortschreibung „Verkehr“; Erneutes Beteiligungsverfahren gem. Art. 16 des Bayerischen Landesplanungsgesetzes (BayLplG)

Zur Kenntnis genommen:

Ja 15/Nein 0/Anwesend 15

8. Beschluss über die Betriebsträgervereinbarung für die Kindertageseinrichtung St. Felicitas Unterdarching

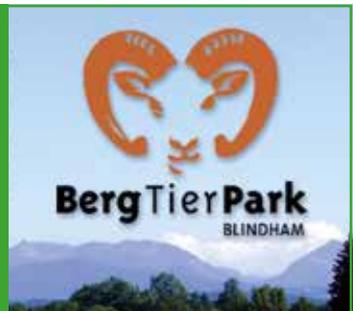
Zwischen der Gemeinde Valley und der Pfarrkirchenstiftung Unterdarching besteht seit der letzten Änderung im Jahr 2002 eine Betriebsträgervereinbarung für die Kindertageseinrichtung „Kindergarten St. Felicitas Unterdarching“ (ursprünglicher Vertrag vom 20.8.1993) mit einer Regelung zum Defizitausgleich in Höhe von 80 % des ungedeckten Betriebsaufwands sowie der

GESUCHT:
Freundliche Imbiss-Allroundkraft

für unsere Selbstbedienungs-Gastronomie im BergTierPark Blindham (Vollzeit, Teilzeit oder Minijob).

Aufgaben: Verkauf und Zubereitung einfacher Speisen, Bereitschaft zur Arbeit am Wochenende und an Feiertagen.

Ihre Bewerbung richten Sie an: Frau Sedlmair, Tel. 08063 / 2076 38 oder kontakt@bergtierpark.de





unentgeltlichen Überlassung des Gebäudes Graf-Arco-Str. 12 in Valley (inkl. Nebenkostenübernahme). Diese Vereinbarung ist befristet auf 3 Jahre und wurde augenscheinlich regelmäßig verlängert.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die vorliegende Fassung der neuen Betriebsträgervereinbarung für den Kindergarten St. Felicitas Unterdarching mit der Wirkung ab 1.9.2017.

Abstimmungsergebnis:

Ja 15/Nein 0/Anwesend 15

9. Beschluss über die Vereinbarung über die freiwillige Betriebskostenförderung der Kindertageseinrichtung St. Nikolaus Oberdarching

Zwischen der Gemeinde Valley und der Pfarrkirchenstiftung Unterdarching besteht seit der letzten Änderung im Jahr 2002 eine Betriebsträgervereinbarung für die Kindertageseinrichtung „Kindergarten St. Felicitas Unterdarching“ (ursprünglicher Vertrag vom 20.8.1993) mit einer Regelung zum Defizitausgleich in Höhe von 80 % des ungedeckten Betriebsaufwands sowie der unentgeltlichen Überlassung des Gebäudes Graf-Arco-Str. 12 in Valley (inkl. Nebenkostenübernahme). In diesen Vertrag wurde lediglich ein Satz mit aufgenommen, dass die Betriebskostenförderung in Höhe von 80 % auch für den St. Nikolaus Kindergarten in Oberdarching gelten soll.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die vorliegende Vereinbarung über die freiwillige Betriebskostenförderung für den St. Nikolaus Kindergarten Oberdarching mit der Wirkung ab 1.9.2017.

Abstimmungsergebnis:

Ja 15/Nein 0/Anwesend 15

10. Bekanntgabe des Ergebnisses der Jahresrechnung 2016

Das Ergebnis der Jahresrechnung wird gem. Art. 102 Abs. 2 GO dem Gemeinderat vorgelegt. Nach Kenntnisnahme durch den Gemeinderat wird die Jahresrechnung zur Durchführung der örtlichen Rechnungsprüfung an den Rechnungsprüfungsausschuss weitergeleitet. Nach erfolgter Rechnungsprüfung ist die Jahresrechnung durch den Gemeinderat festzustellen und die Entlastung herbeizuführen.

Die Jahresrechnung 2016 der Gemeinde Valley schließt mit folgendem Ergebnis:

Im Verwaltungshaushalt in Einnahmen und Ausgaben mit 9.204.520,85 €

Im Vermögenshaushalt in Einnahmen und Ausgaben mit 9.011.089,74 €

Insgesamt mit 18.215.610,59 €

Die Zuführung vom Verwaltungs- an den Vermögenshaushalt beträgt 3.629.050,92 €. Der allgemeinen Rücklage konnte ein Betrag in Höhe von 6.688.037,16 €* zugeführt werden.

**IHR
KÜCHENPARADIES**
INHABER: GEORG RAU
KÜCHEN ZUM LEBEN



Bürgermeister-Panzer-Str. 2 · 83629 Weyarn
Tel. 08020/9047460

www.ihr-kuechenparadies.de

Dienstag – Freitag: 10–12 Uhr und
14–18 Uhr · Samstag: 10–13 Uhr

Montag: Service-Tag für individuelle Termine
(auch bei Ihnen Zuhause)



(*Gleichzeitige Entnahme im Haushaltsjahr 2017)

Stand der allgemeinen Rücklage zum 31.12.2016 150.000,- €

Stand der Schulden zum 31.12.2016 0,- Regular

Beschluss:

Der Gemeinderat nimmt gem. Art. 102 Abs. 2 GO von der Jahresrechnung 2016 Kenntnis und leitet die Jahresrechnung zur Durchführung an den örtlichen Rechnungsprüfungsausschuss weiter.

Abstimmungsergebnis:
Ja 15/Nein 0/Anwesend 15

11. Asylbewerber: Sachstandsbericht

Sachverhalt:

Der 1. Bürgermeister berichtet zur derzeitigen Situation der Asylbewerber in der Gemeinde Valley.

12. Unvorhergesehenes

Sachverhalt:

Zu diesem Tagesordnungspunkt gab es keine Berichterstattungen vom 1. Bürgermeister und es wurden auch keine Wortmeldungen von den Gemeinderatsmitgliedern vorgetragen.

Ergebnisprotokoll über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates

am 23.05.2017 im Rathaus Valley

1. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates vom 02.05.2017

Der Gemeinderat genehmigt die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 02.05.2017

Abstimmungsergebnis:
Ja 15/Nein 0/Anwesend 15

1.1 Bekanntgabe nichtöffentlicher Entscheidungen nach Wegfall der Geheimhaltungspflicht

Auftragsvergaben für die Kinderstube:

– Parkettarbeiten

Der Gemeinderat hat beschlossen, den Auftrag an den günstigsten Anbieter zu einem Angebotspreis von 17.840,96 € brutto zu vergeben.

– WC-Trennwände

Der Gemeinderat hat beschlossen, den Auftrag an den günstigsten Anbieter zu einem

Herbstlich Willkommen
in Ihrer Gärtnerei

BAUMEISTER
blumen & pflanzen

Farbenprächtige Pflanzen für Herbst und Winter. Direkt aus Ihrer Gärtnerei.

Altenburg 14 · Salzstraße 10
83620 Feldkirchen · Westerham
www.gaertnerei-baumeister.de
Tel. 08063 345 · Fax 08063 6208



Angebotspreis von 2.677,50 € brutto zu vergeben.

– Fliesenarbeiten

Der Gemeinderat hat beschlossen, den Auftrag an den günstigsten Anbieter zu einem Angebotspreis von 26.564,43 € brutto zu vergeben.

2. Maßnahme am Bahnübergang km 2,303 der Bahnlinie 5620 Holzkirchen-Schliersee im Bereich Pflugpointweg

Der 1. Bürgermeister verliert das Schreiben der DB Netz AG vom 17.05.2017 im Wortlaut:

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt darüber ab, den Bahnübergang nach dem aktuellen Stand der Technik zu erneuern.

Abstimmungsergebnis:

Ja 0/Nein 17/Anwesend 17

Der Gemeinderat stimmt darüber ab, den Bahnübergang aufzulassen und einen Ersatzweg auszubauen.

Abstimmungsergebnis:

Ja 17/Nein 0/Anwesend 17

3. Antrag auf verkehrsberuhigten Bereich im Neuen Hoffeld durch die Bewohner

Der 1. Bürgermeister verliert den an ihn und an den Gemeinderat gerichteten Antrag vom 02.05.2017 der 13 Familien des neuen Hoffeldes in Valley im Wortlaut:

Im Anschluss verliert der 1. Bürgermeister das Schreiben von Herrn PHK Ernst Größwang Mitarbeiter Verkehr von der Polizeiinspektion Holzkirchen im Wortlaut:

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt über den vorliegenden Antrag.

Abstimmungsergebnis:

Ja 6/Nein 11/Anwesend 17

Der Gemeinderat will aber dennoch in diesem Bereich die rechtlichen Grundlagen für eine Verkehrsberuhigung schaffen.

4. Bauantrag zum Umbau eines ehemaligen Wirtschaftsgebäudes in eine Wohnung in 83626 Valley, Hohendilching, Fl.Nr. 1993, Gemarkung Föching

Beschluss:

Nach eingehender Beratung beschließt der Gemeinderat, das Einvernehmen zu dem vorliegenden Bauantrag zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Ja 14/Nein 3/Anwesend 17

Beschluss:

Der Gemeinderat fordert, aus Verkehrssicherheitsgründen den Baukörper min-

WÖLKL
ZÄUNE - FÜR'S LEBEN

- Holzzäune, Metallzäune,
- Türen und Tore, Sichtschutz,
- Koppel- und Weidezäune

Ludwig Wölkl
Hackenseestr. 6 | 83607 Holzkirchen | Tel.: 0179.7839057 | www.woelkl-zaun.de



destens 1 m von der Straße östlich zu verschieben.

Abstimmungsergebnis:
Ja 11/Nein 6/Anwesend 17

5. Bauantrag zum Neubau eines Waschplatzes mit Eigenverbrauchstankstelle, Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes Golf Valley wegen Überschreitung der Baugrenze, Fl.Nr. 3988, Gemarkung Valley

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt eine Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes wegen Überschreitung der Baugrenze zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:
Ja 13/Nein 4/Anwesend 17

6. Antrag auf Vorbescheid zum Neubau eines Einfamilienhauses und eines Doppelhauses mit Garagen in 83626 Valley, Oberdarching, Fl.Nr. 1700, Gemarkung Valley

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt über das Einvernehmen.

Abstimmungsergebnis:
Ja 0/Nein 17/Anwesend 17

Der Gemeinderat könnte sich auf dem Grundstück ein Doppelhaus oder zwei Einfamilienhäuser vorstellen. Die Zufahrt soll nicht über den Neustadlweg, sondern über die bisherige Erschließung nördlich des Grundstückes erfolgen. Der Bauherr soll einen entsprechenden Vorschlag einreichen.

7. 1. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplanes Nr. 43 für das Gebiet südlich der Autobahnmeisterei und östlich der B 318 (Flur Nr. 282/4T,

283/3T, 284T, 284/3T, 285/T), Gemarkung Föching sowie 1. Änderung d. Flächennutzungsplanes; Vorhabenbezogener Bebauungsplan (Markt Holzkirchen); Beteiligung der Behörden und sonstige Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB; Beteiligung im Verfahren an der Bauleitplanung als Nachbargemeinde

Zur Kenntnis genommen:
Ja 17/Nein 0/Anwesend 17

8. Bauantrag zum Anbau eines Balkons und Neubau einer Carportanlage in 83626 Valley, Oberlaidern, Am Hilgnerfeld 8, Fl.Nr. 4022/73, Gemarkung Valley

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt, für den geplanten Balkon eine Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nr. 23 zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:
Ja 17/Nein 0/Anwesend 17

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt, für die geplante Dachneigung von 5° eine Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nr. 23 zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:
Ja 17/Nein 0/Anwesend 17

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt der Grenzbebauung zu.

Abstimmungsergebnis:
Ja 17/Nein 0/Anwesend 17

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt dem Dachüberstand von 0,6 Meter zu.

Abstimmungsergebnis:
Ja 17/Nein 0/Anwesend 17



Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt, das Einvernehmen zu dem vorliegenden Bauantrag zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Ja 17/Nein 0/Anwesend 17

9. Asylbewerber: Sachstandsbericht

Der 1. Bürgermeister berichtet zur derzeitigen aktuellen Belegungssituation der Asylbewerber in der Gemeinde Valley:

Zur Kenntnis genommen

10. Unvorhergesehenes

Ausfall der Kläranlage:

Der 1. Bürgermeister informiert, dass seit gestern ein technischer Defekt die Kläranlage der Gemeinde Valley vorübergehend außer Betrieb gesetzt hat. Die Sauerstoffzufuhr der Kläranlage ist ausgefallen, weil Filter verstopft waren. Es wurde sofort das Wasserwirtschaftsamt Rosenheim und das Landratsamt Miesbach informiert. Das Technische Hilfswerk (THW) habe mit einem Kompressor Sauerstoff in die Anlage gepumpt. Die nötigen Ersatzteile wurden umgehend bestellt und werden nach Erhalt umgehend eingebaut.

Die Anlage funktioniert wieder. Für die Zwischenzeit hat die Gemeinde als Ersatz für den Kompressor vom THW welcher abgezogen ist, einen eigenen Kompressor

angemietet. Schädliche Auswirkungen auf die Umwelt habe es nicht gegeben. Es sind weder im Dorfbach noch in der Mangfall Veränderungen des Wassers festgestellt worden. Die Kosten können derzeit noch nicht beziffert werden.

Zur Kenntnis genommen

Verunstaltungen:

Ein Gemeinderatsmitglied berichtet von Schmierereien mit Spray (Graffiti) am Pfarrhof in Oberdarching, Bergstr. 5, sowie bei einem Feldstadel in Oberdarching und bei den Garagen neben dem Gasthaus Darching Hof in Mitterdarching.

Der 1. Bürgermeister sagte hierzu, dass es sich um Sachbeschädigungen handelt. Die Gemeinde hat keine Möglichkeit hier einzuschreiten.

Zur Kenntnis genommen

Wasserschutzzone der Gemeinde Valley:

Ein Gemeinderatsmitglied fragte nach dem derzeitigen Stand bei der gemeindlichen Wasserschutzzone.

Der 1. Bürgermeister berichtet, dass der Geologe über die nachgeforderten Unterlagen bisher noch nicht geantwortet hat.

Zur Kenntnis genommen

Pressebericht:

Ein Gemeinderatsmitglied teilt mit, dass ihn der Grundstückseigentümer angesprochen hat, warum er in den Stellungnahmen



14. September: Kesselfleischessen ab 18:00 Uhr mit der Audorfer Stammtischmusi

3. Oktober: Speckfest ab 10:00 Uhr mit Musi

15. Oktober: Kirdasonntag, großes Ganserl- und Entenesen

16. Oktober: Kirdamontag ab 10:00 Uhr mit Musi, Ganserl- und Entenesen

Speck Alm - Familie Ettenhuber - Oberes Sudelfeld 2 - 83735 Bayrischzell - Tel: 08023/1442 - Fax: 08023/819537 - www.speck-alm.de





bei der 15. Flächennutzungsplanänderung bzw. bei der 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 27 aufgeführt wurde und dies in der Presse zitiert wurde.

Der 1. Bürgermeister teilt daraufhin mit, dass man sich diesbezüglich zusammengesetzt hat. Man hat mit dem Betroffenen gesprochen. Die Angelegenheit ist mit dem Grundstückseigentümer selbst geregelt worden.

Zur Kenntnis genommen

Verkehrsspiegel am Mühlthaler Berg:

Ein Gemeinderatsmitglied gab bekannt, dass der Spiegel am Mühlthaler Berg mit einem Ast zugewachsen ist und dadurch die Sicht beeinträchtigt ist.

Der 1. Bürgermeister berichtet, dass der Verkehrsspiegel heute frei geschnitten wurde.

Zur Kenntnis genommen

Ergebnisprotokoll über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates

am 20.06.2017 im Rathaus Valley

1. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates vom 23.05.2017

Der Gemeinderat genehmigt die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 23.05.2017.

Abstimmungsergebnis:

Ja 14/Nein 0/Anwesend 14

2. Bekanntgabe nichtöffentlicher Entscheidungen nach Wegfall der Geheimhaltungspflicht

Auftragsvergaben für die Kinderstube:

– Küche

Der Gemeinderat hat beschlossen, den Auf-

ANZEIGENAKTION:

Sonderpreise

auf alle farbigen Weihnachtsanzeigen
in den Dezemberausgaben 2017 der Gemeindeblätter
Reichersbeuern, Otterfing, Valley & Weyarn

1/4 Seite farbig statt ~~121,00 €~~ nur **92,00 €**

1/3 Seite farbig statt ~~143,00 €~~ nur **107,00 €**

1/2 Seite farbig statt ~~193,00 €~~ nur **151,00 €**

1/1 Seite farbig statt ~~328,00 €~~ nur **262,00 €**

zzgl. Satzkosten und ges. MwSt.



h&m Druck GmbH · Gruber Straße 8 · 83626 Kreuzstraße/Valley
Tel. 0 80 24 / 4 75 32-0 · Fax 0 80 24 / 4 75 32-10
info@hm-digi.de · www.hm-digi.de



trag an den wirtschaftlichsten Anbieter zu einem Angebotspreis von 25.500,00 € inkl. MwSt. zu vergeben.

– Innentüren

Der Gemeinderat hat beschlossen, den Auftrag an den wirtschaftlichsten Anbieter zu einem Angebotspreis von 31.766,69 € inkl. MwSt. zu vergeben.

– Treppenbelagarbeiten

Der Gemeinderat hat beschlossen, den Auftrag an den wirtschaftlichsten Anbieter zu einem Angebotspreis von 10.760,22 € inkl. MwSt. zu vergeben.

– Metallbauarbeiten

Der Gemeinderat hat beschlossen, den Auftrag an den wirtschaftlichsten Anbieter zu einem Angebotspreis von 3.127,32 € inkl. MwSt. zu vergeben.

– Pflasterarbeiten

Der Gemeinderat hat beschlossen, den Auftrag an den wirtschaftlichsten Anbieter zu einem Angebotspreis von 23.853,55 € inkl. MwSt. zu vergeben.

– Schließanlage

Der Gemeinderat hat beschlossen, den Auftrag an den wirtschaftlichsten Anbieter zu einem Angebotspreis von 2.143,18 € inkl. MwSt. zu vergeben.

– Möbelierung

Der Gemeinderat hat beschlossen, den Auftrag an den wirtschaftlichsten Anbieter zu einem Angebotspreis von 22.538,61 € inkl. MwSt. zu vergeben.

3. 9. Vereinfachte Änderung des Bebauungsplans Nr. 10 „Am Marschallfeld“ in Oberlaindern, Fl.Nrn. 4022/58, 4022/84, 4022/56, 4022/21, 4184, 4182/2, 4095/4 und 4062/11, Gemarkung Valley; Behandlung der Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs.2 BauGB,

Behandlung der Stellungnahmen der Öffentlichkeit (Grundstückseigentümer, Grundstücksnachbarn und der Bürger(innen) aufgrund der öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB; Satzungsbeschluss

Der Planer ist zur Sitzung beratend anwesend und stellt den Geltungsbereich vor und erläutert dem Gemeinderat die vorliegende Fassung vom 04.04.2017.

Beschluss:

Nach eingehender Beratung beschließt der Gemeinderat die 9. Vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Nr. 10 mit integriertem Grünordnungsplan „Am Marschallfeld“ Ortsteil Oberlaindern mit allen in dieser Sitzung beschlossenen Ergänzungen und Änderungen in der Fassung vom 20.06.2017 gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung zu erlassen. Der Beschluss ist ortsüblich bekannt zu machen (§ 10 Abs. 3 Satz 1 BauGB).

Abstimmungsergebnis:

Ja 14/Nein 0/Anwesend 14

4. 3. Änderung (Erweiterung) der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung nach § 34 Abs. 4 Nr. 1 u. 3 BauGB „Oberdarching-Ost“-Raiffeisenstraßenbergstraße; Einbeziehung der Außenbereichsgrundstücke Fl. Nr. 1814/2 u. 1814/3, Gemarkung Valley, gemäß Antrag von Frau Josefa und Maria Pfund, Oberdarching; Aufnahme der Verfahren; Billigungsbeschluss; Aufnahme der Verfahren (Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung)

Die Planerin ist zu diesem Tagesordnungspunkt beratend anwesend.

Beschluss:

Nach eingehender Beratung beschließt der Gemeinderat den vom Architekturbüro vorliegenden Entwurf der Klarstellungs-



und Ergänzungssatzung „Oberdarching-Ost“ (3. Änderung), Fl.Nrn. 1814/2 und 1814/3, Gemarkung und Gemeinde Valley in der Fassung vom 20.06.2017 zu billigen und die Verfahren nach § 3 Abs. 2 BauGB (Öffentlichkeitsbeteiligung) und § 4 Abs. 2 BauGB (Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange) durchzuführen. Der Beschluss ist ortsüblich bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis:
Ja 14/Nein 0/Anwesend 14

5. Antrag auf Vorbescheid zum Neubau von zwei Einfamilienhäuser mit Garagen in 83626 Valley, Oberdarching, Fl.Nr. 1700, Gemarkung Valley

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt, den Antrag auf Vorbescheid zurückzustellen. Für das geplante Bauvorhaben verlangt der Gemeinderat eine detailliertere Bemaßung. Die Höhe von 6,60 Meter von der Oberkante des fertigen Fußbodens bis zur Außenkante der Dachhaut erscheint dem Gemeinderat etwas zu hoch. Der Gemeinderat fordert eine Beschreibung der einzelnen Gebäude und die Größenangaben.

Zurückgestellt
Ja 14/Nein 0/Anwesend 14

6. Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage in 83626 Valley, Dorfstr. 8 A, Fl.Nr. 2585/2, Gemarkung Föching

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt, das Einvernehmen zu dem vorliegenden Bauantrag zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:
Ja 14/Nein 0/Anwesend 14

7. Bauantrag zur Nutzungsänderung zum Umbau eines Wohn- und

Gewerbebaus in ein Appartementshotel in 83626 Valley, Fl.Nr. 4022/37, Gemarkung Valley

Beschluss:

Nach eingehender Beratung beschließt der Gemeinderat über das Einvernehmen.

Abstimmungsergebnis:
Ja 0/Nein 14/Anwesend 14

8. Beschlussfassung über die 1. Nachtragshaushaltssatzung 2017 und den 1. Nachtragshaushaltsplan 2017 der Gemeinde Valley inkl. Anlagen

Gem. Art. 68 Abs. 2 Nr. 2 GO hat die Gemeinde unverzüglich eine Nachtragshaushaltssatzung zu erlassen, wenn bisher nicht veranschlagte oder zusätzliche einzelne Ausgaben in einem Verhältnis zu den Gesamtausgaben des Haushaltsplans erheblichen Umfang geleistet werden müssen. Die Erheblichkeitsgrenze liegt lt. Auskunft der staatlichen Rechnungsprüfungsstelle bei ca. 180.000,- €. Nach aktuellem Stand kann die Gemeinde Einnahmen aus der Gewerbesteuer in Höhe von 3,3 Mio. € erwarten. Dieses Aufkommen liegt um 1,3 Mio. € höher als im Haushalt 2017 veranschlagt. Entsprechend der Mehreinnahmen erhöhen sich die Ausgaben für die Gewerbesteuerumlage. Der Ansatz im Haushalt 2017 liegt bei 370.000,- € und muss um 230.000,-€ auf 600.000,- € erhöht werden. Weitere Haushaltsansätze sind nach aktuellem Stand nicht anzupassen.





Das Haushaltvolumen ändert sich folgendermaßen:

	erhöht um EURO	vermindert um EURO	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplans einschließlich der Nachträge	
			gegenüber bisher EURO	auf nunmehr EURO Verändert
a) im Verwaltungs- haushalt				
die Einnahmen	1.300.000,00	0,00	6.892.674,00	8.192.674,00
die Ausgaben	1.300.000,00	0,00	6.892.674,00	8.192.674,00
b) im Vermögens- haushalt				
die Einnahmen	1.070.000,00	0,00	10.602.333,00	11.672.333,00
die Ausgaben	1.070.000,00	0,00	10.602.333,00	11.672.333,00

Gem. Art. 68 Abs. 2 Nr. 4 GO hat die Gemeinde unverzüglich eine Nachtragshaushaltssatzung zu erlassen, wenn Beamte oder Angestellte eingestellt, befördert oder in eine höhere Vergütungsgruppe eingestuft werden sollen und der Stellenplan die entsprechenden Stellen nicht enthält. Die Ausnahmeregelung des Art. 68 Abs. 3 Nr. 2 GO ist nicht einschlägig. Die Nachbesetzung einer Stelle sowie die Schaffung einer weiteren Stelle in der Verwaltung, wie von der staatlichen Rechnungsprüfungsstelle angeregt, müssen im Stellenplan geregelt werden. Es entfällt künftig eine Stelle in Entgeltgruppe 10, in Entgeltgruppe 12 sowie 8 wird je eine neue Stelle geschaffen.

Die Gemeinde verfügt so dann über 6,75 Stellen in der Verwaltung (zuvor 5,75).

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die 1. Nachtragshaushaltssatzung 2017 und den 1. Nachtragshaushaltsplan 2017 inkl. Anlagen in der vorliegenden Fassung.

Abstimmungsergebnis:

Ja 14/Nein 0/Anwesend 14

9. Beschlussfassung über die Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für den Besuch der gemeindlichen Kindertageseinrichtung (Kindertageseinrichtungs-Gebührensatzung)

Wir sind für Sie da!



ELEKTRO
PLANK
GmbH & Co. KG

83052 Bruckmühl ■ Tel. 0 80 62 / 13 03



www.elektro-plank.de

**Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt die Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für den Besuch der gemeindlichen Kindertageseinrichtung, welche am 01.09.2017 in Kraft tritt, in der vorliegenden Form und lässt zugleich die Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für den Besuch der gemeindlichen Kindertageseinrichtung, welche zum 01.09.2016 in Kraft getreten ist, außer Kraft treten.

Abstimmungsergebnis:

Ja 14/Nein 0/Anwesend 14

10. Behandlung des Antrages zur Bürgerversammlung am 25.04.2017 wegen der Nahwärmeversorgung Valley

Der 1. Bürgermeister verliest den Antrag, welchen er bereits bei der Bürgerversammlung am 25.04.2017 verlesen hatte, erneut im Wortlaut:

Beratung durch den Gemeinderat:

Zu Punkt a.

Generell ist es so, dass die Gemeinde vor dem Bau der Nahwärmeversorgungsanlagen Musterverträge an alle Interessenten verteilt hat.

Die Gemeinde Valley ist in einem Vertragsverhältnis mit dem Vermieter. Ansprechpartner für den Mieter ist der Vermieter. Die Anschlussleistung wurde vom Gebäudeeigentümer bestellt.

Zu Punkt b.

Der Wärmepreis ist für alle Abnehmer gleich und war von Anfang an bekannt. Es gibt keinen Mengenrabatt.

Der Gemeinderat nimmt die Punkte a. und b. zur Kenntnis.

Zur Kenntnis genommen:

Ja 14/Nein 0/Anwesend 14

Zu Punkt c.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt, dass die Preisregelung des Wärmelieferungsvertrages

auf der Gemeindehomepage eingestellt und veröffentlicht werden soll.

Abstimmungsergebnis:

Ja 13/Nein 1/Anwesend 14

11. Antrag auf Beschränkung der Geschwindigkeit im Bereich des neuen Hoffelds auf 10 km/h durch die Bewohner

Der 1. Bürgermeister verliest den an ihn und an den Gemeinderat gerichteten Antrag der 11 Familien des neuen Hoffeldes in Valley vom 06.06.2017 im Wortlaut:

Der 1. Bürgermeister habe nach der Ablehnung des Antrages „Spielstraße“ am 23.05.2017 mit zwei Experten von Polizei und vom Zweckverband Kommunale Verkehrssicherheit Oberland (KVS) die Straße begutachtet. Beide haben von Tempo 10 abgeraten, weil es aus ihrer Sicht nichts bringt und auch nicht mit Gefährlichkeit zu begründen ist.

Der Mitarbeiter Verkehr Herr PHK Ernst Größwang von der Polizeiinspektion Holzkirchen gab am 29.05.2017 eine weitere Stellungnahme zur Verkehrsberuhigung ab.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt über den vorliegenden Antrag.

Abstimmungsergebnis:

Ja 6/Nein 8/Anwesend 14

Untätig bleibt die Gemeinde trotz der Ablehnung nicht, wie der 1. Bürgermeister erklärt. Die kürzlich angeordnete 30er-Zone, die ein generelles Rechts-vor-links vorsieht, wird von zwei bunten Schildern („Spielende Kinder“) und einer Fahrbahnmarkierung ergänzt. Zudem misst der Zweckverband (KVS) demnächst zwei Wochen lang, wie viele Fahrzeuge Am Hoffeld unterwegs sind und wie schnell diese fahren.

12. Asylbewerber: Sachstandsbericht

Der 1. Bürgermeister informiert über den Sachstand:



Zur Zeit sind 43 Personen gemeldet. Eine öffentliche Veranstaltung zur Gewinnung neuer Helfer ist am 5. Juli um 19:30 Uhr im Gasthaus Bartewirt in Kreuzstraße geplant. Die Einladung der Bevölkerung folgt noch in dieser Woche. Geplant ist auch ein Vortrag bzgl. aktueller politischer Regelungen zur Flüchtlingsthematik.

13. Unvorhergesehenes

Ortsbus für die Ortsteile Kreuzstraße und Grub

Der 1. Bürgermeister informiert den Gemeinderat, dass die Ortsbuslinie Holzkirchen, den Probetrieb für die Ortschaften Kreuzstraße und Grub seit Anfang Juni aufgenommen hat. Der offizielle Startschuss für den Probetrieb wurde bereits gemacht.

Der 1. Bürgermeister hofft, dass der Ortsbus von der Bevölkerung gut angenommen wird.

Betrieb der Kläranlage

Die Kläranlage ist wieder voll betriebsbereit. Es ist kein schmutziges Wasser in die Mangfall gelaufen.

Ergebnisprotokoll über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates

am 11.07.2017 im Rathaus Valley

1. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates vom 20.06.2017

Nach erfolgter redaktioneller Korrektur genehmigt der Gemeinderat die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 20.06.2017.

Abstimmungsergebnis:

Ja 16/Nein 0/Anwesend 16

2. Bekanntgabe nichtöffentlicher

Entscheidungen nach Wegfall der Geheimhaltungspflicht

Informationen aus nichtöffentlichen Gemeinderatssitzungen:

Die Bestellung von Frau Lucia Seidl zur stellvertretenden Kassenverwalterin wurde widerrufen.

Als neue stellvertretende Kassenverwalterin wurde Frau Heike Finsterbusch bestellt. Frau Finsterbusch ist seit Juli die neue Kämmerin.

Auftragsvergaben für Kanal- und Wasserleitungsbau:

Die Baumaßnahmen für die Erstellung von Schmutzwasserkanal- und Grundstücksanschlüssen sowie Schmutzwasserkanal- und Wasserleitungsverlängerungen im Gemeindegebiet wurden gemäß VOB/A beschränkt ausgeschrieben.

Die Firma mit dem wirtschaftlichsten Angebot (217.264,90 € inkl. MwSt.) hat den Auftrag erhalten.

Elektro Geller

Meisterbetrieb für Energie- u. Gebäudetechnik

FACHBETRIEB DER ELEKTROINNING

- **Elektroinstallation**
- **Rauchwarnmelder**
- **LED-Beleuchtungstechnik**
- **E-Check**

Sollach 10 • 83626 Valley-Sollach
Tel. 0 80 24/47 39 790 • Mobil 01 70/96 52 002
elektrogeller@t-online.de



Auftragsvergaben für Straßenbau:

Die Baumaßnahme für die Straßensanierungsarbeiten Grubmühler Weg wurde nach VOB/A beschränkt ausgeschrieben. Die Firma mit dem wirtschaftlichsten Angebot (134.191,25 € inkl. MwSt.) hat den Auftrag erhalten.

Die Baumaßnahme für die Straßensanierungsarbeiten in der Gemeinde Valley (Gehwege in Bahnhofstraße, Heerdgaßweg (teilweise), Eichenstraße, Schloßberg-Schadstelle, Anderlmühlerberg unten) wurde nach VOB/A beschränkt ausgeschrieben.

Die Firma mit dem wirtschaftlichsten Angebot (241.425,30 € inkl. MwSt.) hat den Auftrag erhalten.

3. 4. Vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Nr. 23 „Am Hilgnerfeld“ in Oberlaindern, Fl. Nr. 4022/79/ Teilfläche, Gemarkung Valley; Behandlung der Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB, Behandlung der Stellungnahmen der Öffentlichkeit (Grundstückseigentümer, Grundstücksnachbarn und der Bürger(innen) aufgrund der öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB; Satzungsbeschluss

Der Planer ist zur Sitzung beratend anwesend und stellt den Geltungsbereich vor und erläutert dem Gemeinderat die vorliegende Fassung vom 04.07.2017

Beschluss:

Nach eingehender Beratung beschließt der Gemeinderat, die 4. Vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Nr. 23 „Am Hilgnerfeld“ mit integrierter Grünordnung, Ortsteil Oberlaindern mit allen in dieser Sitzung beschlossenen Ergänzungen und Änderungen in der Fassung vom 11.07.2017 gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als

Satzung zu erlassen. Der Beschluss ist ortsüblich bekannt zu machen (§ 10 Abs. 3 Satz 1 BauGB).

Abstimmungsergebnis:

Ja 17/Nein 0/Anwesend 17

4. Bauantrag zum Gewerbeneubau in 83626 Valley, Oberlaindern, Fl. Nr. 4082/11, Gemarkung Valley

Beschluss:

Nach eingehender Beratung beschließt der Gemeinderat, das Einvernehmen zu dem vorliegenden Bauantrag mit Ausnahme der Überschreitung der Balkonmaße zu erteilen und dem Landratsamt Miesbach zur Genehmigung vorzulegen. Es soll das vereinfachte Baugenehmigungsverfahren durchgeführt werden. Der Bauherr ist hierüber rechtzeitig zu benachrichtigen.

Die entsprechenden Anträge für die Befreiungen sind vom Bauantragsteller über die Gemeinde Valley einzureichen.

Abstimmungsergebnis:

Ja 16/Nein 0/Anwesend 17

5. Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienhauses in 83626 Valley, Oberlaindern, Fl. Nr. 4062/11, Gemarkung Valley

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt das Einvernehmen zu dem vorliegenden Bauantrag zu erteilen und die Genehmigung im Freistellungsverfahren gem. Art. 58 BayBO nach Eintritt der Rechtskraft der 9. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 10 „Am Marschallfeld“ zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Ja 17/Nein 0/Anwesend 17

6. Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Sollach Süd-West“ Fl. Nr. 1557/ Teilfläche, Gemarkung Föching, gemäß



Antrag; Behandlung der Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, Behandlung der Stellungnahmen der Öffentlichkeit (Grundstückseigentümer, Grundstücksnachbarn und der Bürger(innen) aufgrund der öffentlichen Auslegung; Billigungsbeschluss; Erneute Aufnahme der Verfahren (Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung) nach § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB

Beschluss:

Nach eingehender Beratung beschließt der Gemeinderat den vom Architekturbüro vorliegenden Entwurf der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung nach § 34 Abs. 4 Nr. 1 und 3 BauGB „Sollach Süd-West“, Fl.Nr. 1557/Teilfläche, Gemarkung Föching, Gemeinde Valley mit allen in dieser Sitzung beschlossenen Ergänzungen und Änderungen in der jetzt vorgestellten Fassung vom 11.07.2017 aufgrund des vorliegenden Antrages erneut zu billigen, den Satzungsentwurf samt Plan erneut auszuliegen und die Verfahren nach § 3 Abs. 2 BauGB (Öffentlichkeitsbeteiligung) nach § 4 Abs. 2 BauGB (Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger) erneut aufzunehmen bzw. durchzuführen.

Abstimmungsergebnis:

Ja 17/Nein 0/Anwesend 17

7. Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Oberdarching, Wildschwaigerweg“, für die Fl. Nr. 1705, Gemarkung Valley, gemäß Bauvoranfrage zum Neubau eines Wohnhauses mit zwei Wohnungen u. Garage in 83626 Valley, Oberdarching, Wildschwaigerweg 10, Fl. Nr. 1705, Gemarkung Valley; Aufstellungsbeschluss

Beschluss:

Nach eingehender Beratung beschließt der Gemeinderat den Aufstellungsbeschluss

für die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Oberdarching – Wildschwaiger Weg“; Einbeziehung einer Teilfläche des Außenbereichsgrundstückes Fl.Nr. 1705, Gemarkung Valley zu fassen.

Die Erschließung ist zu regeln und die Planungskosten müssen vom Bauwerber in voller Höhe übernommen werden. Das Ankaufsrecht zugunsten der Gemeinde Valley ist notariell einzutragen.

Abstimmungsergebnis:

Ja 17/Nein 0/Anwesend 17

8. Antrag auf Vorbescheid zum Neubau von zwei Einfamilienhäuser mit Garagen in 83626 Valley, Oberdarching, Neustadlweg 2, Fl. Nr. 1700, Gemarkung Valley

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt, das Einvernehmen zu dem vorliegenden Antrag auf

**Aktion gegen
hohe Heizölpreise**

Heizöl

Günstiger einkaufen!

**Bestellergemeinschaft
der Eigenheimer**

Telefon 0 80 52/95 10 35

www.heinrich-roesl.de

**Einfach nachfragen,
es lohnt sich!**



Vorbescheid zu erteilen.

Die Vorgaben des Integralen Hochwasserschutzkonzeptes müssen beachtet und eingehalten werden.

Es darf nicht sein, dass durch Aufschüttungen das Überschwemmungswasser auf das Nachbargrundstück abgeleitet wird.

Abstimmungsergebnis:

Ja 16/Nein 1/Anwesend 17

9. Bauantrag zum Neubau einer Doppelhaushälfte mit Garage in 83626 Valley, Unterdarching, Fl. Nr. 123/4, Gemarkung Valley

Gestalterisch weichen die Häuser insbesondere auf der Nordseite, sowie auf der Ost- bzw. Westseite voneinander ab. Eine einheitlichere Gestaltung wäre für das Ortsbild schöner gewesen.

Der Gemeinderat schlägt vor, die Nordfassade insbesondere die Fensteraufteilung -und Anordnung anzugleichen. Die beiden Doppelhaushälften sollen miteinander harmonisieren.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt über das Einvernehmen zu dem vorliegenden Bauantrag.

Abstimmungsergebnis:

Ja 7/Nein 10/Anwesend 17

10. Bauantrag zum Neubau einer Doppelhaushälfte mit Garage in 83626 Valley, Unterdarching, Mühlfeldstraße, Fl. Nr. 123/5, Gemarkung Valley

Gestalterisch weichen die Häuser insbesondere auf der Nordseite, sowie auf der Ost- bzw. Westseite voneinander ab. Eine einheitlichere Gestaltung wäre für das Ortsbild schöner gewesen.

Der Gemeinderat schlägt vor, die Nordfassade insbesondere die Fensteraufteilung – und Anordnung anzugleichen. Die beiden Doppelhaushälften sollen miteinander harmonisieren.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt über das Einvernehmen zu dem vorliegenden Bauantrag.

Abstimmungsergebnis:

Ja 5/Nein 12/Anwesend 17

11. Beschluss über die Vereinfachte Umlegung „Unterdarching – An der Holzkirchner Straße“, Gemarkung Valley, Umlegungsgebiet: Fl. Nrn. 142/8, 142/9, 142/13, 142/14, 142/15, 142/16 der Gemarkung Valley

Beschluss:

Der Gemeinderat fasst den Beschluss wie im Sachverhalt dargestellt.

Abstimmungsergebnis:

Ja 17/Nein 0/Anwesend 17

12. Asylbewerber: Sachstandsbericht

Der 1. Bürgermeister berichtet zur derzeitigen aktuellen Situation der Asylbewerber in der Gemeinde Valley:

Am 5.7.2017 fand beim Bartewirt in Kreuzstraße eine Infoveranstaltung zum Thema Asyl statt.

Der Integrationsbeauftragte des Landkreises Miesbach, Herr Max Niedermeier, Frau Braun-Schindler von der Arbeiterwohlfahrt (AWO) und Herr Eddy vom Verein Mensch zu Mensch stellten den 24 anwesenden Bürgerinnen und Bürgern ihre Aufgabengebiete und ihre Arbeit vor.

Frau Andrea Steinberg-Schmid (unsere Helferkreissprecherin) führte durch den Abend und stellte auch die Arbeit der Helfer und Helferinnen mit den Asylbewerbern in Valley vor.

Ab Juli 2017 wird der Helferkreis entlastet! Durch eine neue Aufstellung bzw. Aufstockungen der Verbände wie z. B. Caritas, Hilfe von Mensch zu Mensch, AWO übernehmen die bezahlten Verantwortlichen ab sofort Verwaltungsangelegenheiten, Be-



hördengänge, amtliche Vorgänge etc. und entlasten somit die Ehrenamtlichen, die in den vergangenen 2 Jahren diese "Lücke" gefüllt haben.

Für die Bewohner im Container erledigt ausschließlich Herr Eddy diese Aufgaben. Für die anerkannten mit eigenen Wohnungen ist die AWO für diese Aufgaben zuständig.

Die Integration wird durch ehrenamtliche Paten sehr unterstützt; ebenso hilfreich ist auch der Vereinsfußball.

Belegungssituation unverändert:

43 Bewohner – 41 Männer und 2 Frauen; davon 11 anerkannte Flüchtlinge und 32 Asylbewerber, die meisten bereits mit abgelehnten Asylbescheiden. Die anerkannten Flüchtlinge sind nach wie vor Fehlbeleger und müssen die Gemeinschaftsunterkunft verlassen.

13. Unvorhergesehenes

Ein Gemeinderatsmitglied fragt nach, wie die Situation mit den Kindergartenplätzen ist, weil die Kindergärten (Felicitas-Kindergarten in Valley und Nikolaus-Kindergarten in Oberdarching) voll und überbelegt sind. Er erkundigt sich, ob die Gemeinde diesbezüglich etwas plant oder ob die bestehenden Kindergärten evtl. erweitert werden.

1. Bürgermeister Andreas Hallmannscker berichtet, dass die Kindergärten für das nächste Kindergartenjahr voll belegt sind. Ein Plan für einen evtl. Neubau am Hilgnerfeld in Oberlaindern liegt in der Schublade. Allerdings hofft der 1. Bürgermeister immer noch darauf, dass die Firma OPED im alten Gebäude (ehem. Zweckformgebäude) einen Betriebskindergarten errichtet und die Kinder aus der Gemeinde Valley einige Plätze nutzen können. Über Baumaßnahmen von Seiten der Kath. Kirchenstiftung hat mit dem Bürgermeister noch niemand gesprochen.

Pellets in Premium-Qualität

-))) Lose Ware bequem nach Haus geliefert
-))) Sackware: Lieferung oder Selbstabholung

HOLZ ARENA
Energie zum Wohlfühlen

Scheitholz Holzbriketts Hackschnitzel Anfeuerholz
holzarena@dettendorfer-rohstoff.de www.holzarena.de
 Telefon 0 80 62/80 754-10



Hinweise aus dem Rathaus

Anmeldung in der Gemeinde

Zur Anmeldung im Einwohnermeldeamt muss eine Wohnungsgeberbestätigung oder ein Mietvertrag (gemäß §19 Abs. 1 Satz 2 BMG) vorgelegt werden.

Auch der Vermieter ist verpflichtet bei Änderungen eine Wohnungsgeberbestätigung bei uns im Einwohnermeldeamt abzugeben.

Generell gilt, wer in eine Wohnung einzieht ist gesetzlich (nach §17 Abs. 1 BMG) verpflichtet sich innerhalb einer Frist von 2 Wochen in der Gemeinde an- bzw. umzumelden.

Öffentliche Feld- und Waldwege

Für gewidmete öffentliche Feld- und Waldwege besteht ein Betretungs- und Fahrrecht.

Diese Wege dürfen nicht ohne Genehmigung durch das Rathaus mit Hindernissen (Zäune, Ablagerungen usw.) versperrt werden.

Überhängenden Bewuchs

Die Grundstücksbesitzer sind verpflichtet (gemäß § 32 Abs. 1 Satz 1 und 2 StVO und Art. 29 Abs. 2 BayStrWG) öffentliche Geh- und Fahrwege bis zu einer Höhe von 4 m frei zu halten und überhängenden Bewuchs zurück zu schneiden, damit die Unfallgefahr auf den Wegen verringert wird und Rettungswege frei zugänglich, bzw. befahrbar sind.

An die Hundebesitzer

Bitte lassen sie ihre Hunde nicht in die Wiesen koten, da es sonst zu gesundheitlichen Problemen unserer Weidetiere kommen kann. Bitte entsorgen Sie die Hinterlassenschaften Ihrer Hunde mit Hilfe der dafür

WOHLIGKEIT AUS MEISTERHAND



KAMINKATIC

OFEN- UND KAMINBAU · VALLEY

TEL.: 08024 - 469 24 68

INFO@KAMIN-KATIC.DE

WWW.KAMIN-KATIC.DE



zur Verfügung gestellten Hundekotütten in einem Abfallbehälter, und nicht auf Wiesen- und Ackerflächen oder in Gartenhecken.

Der Gemeinderat möchte wieder alle Einser-Schülerinnen und Schüler aus der Gemeinde ehren.

Dazu bitten wir alle Eltern und Freunde uns die Namen mitzuteilen und eine Kopie des Zeugnisses vorzulegen.

Die Ehrungen werden am **5. September um 19.00 Uhr im Rathaus**, im Rahmen der Gemeinderatssitzung durchgeführt, bzw. am Jahresempfang Anfang 2018.

Volkstrauertag 2017

Liebe Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde!

Die Gemeinde und der Veteranen- und Kriegerverein Valley-Kleinhöhenkirchen laden Sie am Volkstrauertag, Sonntag den **19. November 2017, um 10.30 Uhr in die Kirche St. Johann Baptist in Unterdarcing** zum Gedenkgottesdienst und zur

anschließenden Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal herzlich ein.

Der Volkstrauertag ist die Erinnerung an die Leiden der Kriege und die Mahnung zum Frieden. Am Frieden müssen wir alle ständig arbeiten. Es ist an uns, friedlich miteinander zu leben und schon im Alltag eine Atmosphäre zu schaffen, in der keiner aus purem Misstrauen, aus Neid oder Unkenntnis angefeindet und ausgegrenzt wird. Dazu gehört besonders auch, Gedenken gegen das Vergessen.

Einladen möchten wir auch die Fahnenabordnungen der örtlichen Vereine, die aktiven Soldaten und Soldatinnen, sowie die Mitglieder der Reserve-Kameradschaft (bitte in Uniform teilnehmen).

Lasst uns gemeinsam diesen Tag im Sinne der Erhaltung des Friedens begehen.

Mit den besten Grüßen

*Andreas Hallmannsecker,
Erster Bürgermeister*

*Georg Pallauf,
1. Vorstand
des Veteranen- und Kriegervereins
Valley-Kleinhöhenkirchen*



Holzschutz

Lackierarbeiten

Fassadengestaltung

Tapezierarbeiten

Innenraumgestaltung

Verputz- & Spachteltechniken



www.farbtraeume-paulus.de

Zur Rainleiten 7, 83620 Großhöhenrain
info@farbtraeume-paulus.de

Mobil 0 151 / 43 222 191
Telefon 0 80 63 / 20 70 40 9

Reichsgräfin Monica von Arco auf Valley wird als erste Frau zur Ehrenbürgerin ernannt

Der Gemeinderat der Gemeinde Valley hat beschlossen, **I.H. Reichsgräfin Monica von Arco auf Valley** auf Grund ihrer außerordentlichen Verdienste für die Gemeinde zur **Ehrenbürgerin** zu ernennen.



In Westfalen geboren, führte Sie der Lebensweg über Brüssel und Rom nach Niederbayern zu Graf Otto Heinrich Graf von Arco auf Valley.

Nach dem Tod von Graf Otto übernahm sie die Leitung der Gräflichen Betriebe.

Der Gräfliche Betrieb in Valley war Jahrzehnte ein großer Arbeitgeber für unsere Bürger.

Der Schützenverein „Graf-Arco-Schützen“ und der Trachtenverein „Schloßbergler“ fanden durch die großzügige Unterstützung der Gräflichen Familie im Schützen- und im Trachtenheim ihre Heimat.

1989 wurde im Rahmen eines sozialen Wohnraumkonzepts im Schloss in Valley günstiger Wohnraum geschaffen.

Durch den Verkauf des Sticklhofes und einiger landwirtschaftlicher Grundstücke an die Gemeinde, konnte der Grundstock für ein Einheimischen Programm gelegt werden. Insgesamt **23 jungen Familien** wurde es so ermöglicht, günstiges Bauland zu erwerben.

Mit dem weiteren Wohnungsbau und der Eröffnung der Schlossbrauerei 2017 werden in Valley wieder Wohnungen und Arbeitsplätze geschaffen.

Für ihr **Soziales** wie auch **Wirtschaftliches Wirken** wurde die Reichsgräfin bereits vielfach ausgezeichnet; 1999 mit dem Bundesverdienstkreuz 1. Klasse 2007 Ehrenbürgerin der Marktgemeinde Eichendorf Seit 1989 übte Sie über **30 Ämter** z. B. als Ehrenfahnenmutter, Schirmherrin und Patin aus.

*Andreas Hallmannsecker,
1. Bürgermeister*

Getränkemarkt

Martin Schima

Heimdienst - Zeltverleih - Lotto

Alpenblickstraße 2 · 83626 Valley

Telefon: 0 80 24/47 73 189

Fax: 0 80 24/47 43 539

Mail: martin.schima@gmx.de





Valleyer Schlossbräu

Nach über 40 Jahren schlägt die historische Turmuhr im Schloss wieder und damit beginnt in der Gemeinde Valley eine neue Zeitrechnung – die des Biergenusses. Denn seit kurzem wird in Valley wieder gebraut! Gäste und Besucher können jetzt wieder ein süffiges Helles der Marke „Valleyer Schlossbräu“ oder ein naturtrübes „Valleyer Schlossbräu Zwickl“ genießen. Auch der historische Kultursaal im Schloss wurde für Veranstaltungen jeder Art renoviert.



Er bietet Platz für Geburtstage, Firmenfeiern aber auch für Hochzeiten bis ca. 100 Personen.

Reichsgräfin Monica von Arco auf Valley und ihr Sohn Graf Max Georg von Arco auf Valley entschlossen sich vor drei Jahren, das um 1740 erbaute Gebäude zu sanieren und die stillgelegte Braustätte wiederzubeleben.

Es werden künftig ca. 3000 Hektoliter Bier im Jahr gebraut und es werden jetzt auch Brauereiführungen, Bierverskostungen und Seminare abgehalten. Neben Fass- und Flaschen sollen auch wieder Holzfässer abgefüllt werden.

Die neue Homepage: www.valleyer.de ist auch bereits frei geschaltet.



**Demnächst in
Ihrem Getränke-
markt erhältlich!**




**Valleyer
Schloss
Bräu**

Wir suchen baldmöglichst mehrere Helfer für Hausmeisterarbeiten in der Valleyer Schloss Bräu auf 450,- € Basis. Arbeitszeiten auch am Wochenende.

Bei Interesse:

**Tel.: 01 71 / 601 19 70 (Th. Furtner)
oder E-Mail: info@valleyer.de**



Valley bekommt Internet in Lichtgeschwindigkeit

- Bestes Angebot – Telekom erhält Zuschlag für Netzausbau
- Telefonieren, Surfen und Fernsehen gleichzeitig möglich
- Rund 450 Haushalte können nach Fertigstellung Hochgeschwindigkeitsanschlüsse nutzen

Die Entscheidung ist gefallen: Die Deutsche Telekom hat die öffentliche Ausschreibung für den Internet-Ausbau in Valley gewonnen. Rund 450 Haushalte können dann Breitband-Anschlüsse mit Geschwindigkeiten von 30 bis 200 MBit/s (Megabit pro Sekunde) bekommen. Die Telekom wird rund 17 Kilometer Glasfaser und Mikrorohre verlegen und zwei Multifunktionsgehäuse sowie vier Glasfasernetzverteiler neu aufstellen. Das neue Netz wird so leistungsstark sein, dass Telefonieren, Surfen im Internet und Fernsehen gleichzeitig möglich sind. Valley und die Deutsche Telekom haben dazu jetzt einen Vertrag unterschrieben.

„Ein schneller Internetanschluss ist heute ein Muss“, sagt Andreas Hallmannsecker, Bürgermeister von Valley. „Nur die Kommune, die eine moderne digitale Infrastruktur besitzt, ist auch attraktiv für Familien und Unternehmen.“

„Wir danken der Gemeinde Valley für das entgegengebrachte Vertrauen und werden das Projekt zügig umsetzen,“ sagt Norbert Kreier, Regio-Manager der Telekom Deutschland. „Wir versorgen Valley mit moderner Technik und machen die Gemeinde damit zukunftssicher.“

So kommt das schnelle Netz ins Haus

Auf der Strecke zwischen der örtlichen Vermittlungsstelle und dem Verteiler wird das Kupfer- durch Glasfaserkabel ersetzt. Das sorgt für erheblich höhere Übertragungsgeschwindigkeiten. Die Verteiler

werden zu Multifunktionsgehäusen (MFG) umgebaut. Die großen grauen Kästen am Straßenrand werden zu Mini-Vermittlungsstellen. Im MFG wird das Lichtsignal von der Glasfaser in ein elektrisches Signal umgewandelt und von dort über das bestehende Kupferkabel zum Anschluss des Kunden übertragen. Es gilt die Faustformel: Je näher der Kunde am MFG wohnt, desto höher ist seine Geschwindigkeit.

Aufgrund der technischen Anforderungen wurde im Rahmen des Ausbaukonzepts für einige Haushalte eine Sonderlösung vereinbart. Hier endet das Glasfaserkabel nicht im MFG am Straßenrand, sondern hier wird die Glasfaser bis in die Häuser gezogen. Damit das möglich ist, müssen die Hauseigentümer eine Einverständniserklärung unterschreiben. Die Eigentümer werden von der Telekom kontaktiert.

Weitere Informationen

Wer mehr über Verfügbarkeit, Geschwindigkeiten und Tarife der Telekom erfahren will, kann sich im Internet oder beim Kundenservice der Telekom informieren. Das Ausbaugesbiet ist zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht auf der Karte abgebildet. Es besteht aber die Möglichkeit sich als Kunde einzutragen und eine frühzeitige Info zu erhalten, wenn der Ausbau abgeschlossen ist.

- www.telekom.de/schneller
- Neukunden: 0800 330 3000 (kostenfrei)
- Telekom-Kunden: 0800 330 1000 (kostenfrei)
- Kleine und Mittlere Unternehmen 0800 330 1300 (kostenfrei)





Landesamt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung

Bekanntmachung über Laserscanningvermessungen

Das Bayerische Landesamt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung (LDBV) lässt von August 2017 bis April 2018 im Landkreisgebiet Laserscanningbefliegungen durchführen, um die Geländeformen vom Flugzeug aus zu erfassen. Als Ergebnis entsteht ein Digitales Geländemodell, das die Geländeform in höchster Genauigkeit wiedergibt. Das Digitale Geländemodell ist insbesondere für den Hochwasserschutz von großer Bedeutung und zur Minderung der Erosionsgefährdung in der Landwirtschaft. Zusätzlich dient es als Nachweis von Maßnahmen in der Forstwirtschaft. Zur Qualitätskontrolle der gemessenen

Daten müssen Dachflächen und ebene Geländeflächen (z. B. Straßenabschnitte, Flächen auf Sportplätzen usw.) vor der Befliegung durch Mitarbeiter des LDBV oder Mitarbeiter der beauftragten Befliegungsfirmen eingemessen werden. Die Vermessungsarbeiten sollten überwiegend auf öffentlichen Grundstücken vorgenommen werden. Das Einbringen von Messpunkten kann notwendig werden und sollte grundsätzlich auf öffentlichen Grundstücken erfolgen. In Ausnahmefällen könnten die Mitarbeiter der Messtrupps um das Betreten privater Grundstücke nachfragen.

Wir bitten Sie, den Arbeiten Verständnis entgegenzubringen und den Mitarbeitern der Messtrupps den Zutritt zu Ihrem Grundstück zu gewähren.

Informationen zu Laserscanning und dem Digitalen Geländemodell finden Sie im Internet unter <http://www.ldbv.bayern.de/produkte/3dprodukte/gelaende.html>

OBERLAND STROM

Der Energieversorger vor Ihrer Haustür!





**KURZE WEGE,
PERSÖNLICHE BERATUNG,
FAIRE KONDITIONEN**

Seit über 120 Jahren versorgen wir unsere Kunden zuverlässig, günstig und effizient.

www.ewerk-tegernsee.de

Jetzt informieren: Tel. 08022.18350



Sommerfreuden und Baustelle in der Kinderstube Valley

Ein aufregendes Kinderstubenjahr geht zu Ende und uns stehen große Veränderungen bevor. Im nächsten Jahr eröffnet die Krippe in einem schönen geräumigen Neubau die zweite Gruppe. Das Jahr über beobachteten die Kinder die vielen Tätigkeiten, die ein Neubau erfordert. Vom Fundament bis zum Dachstuhl waren alle interessiert dabei. Das war viel aufregender als alle unsere Baustellen-Bilderbücher!

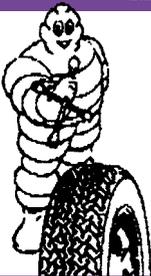


Neben der Baustelle lief unser Kinderstubenalltag (fast) normal weiter ... Drinnen in unseren schönen Räumen draußen im Garten oder bei einem gemütlichen Picknick unterm Baum. Die Kinder bemalten den Bauzaun mit bunten Fingerfarben und an heißen Sommertagen hieß es immer mal wieder: „Wasser marsch!“

Nach den Sommerferien startet die Kinderstube im September zweigruppig mit insgesamt 30 Plätzen für Kinder zwischen 1 und 3 Jahren.

Meisterbetrieb im KFZ- und Vulkaniseurhandwerk

GERHARD HEIMERER



- ▶ Reifen + Fahrzeugservice
- ▶ Reifeninstandsetzung, auch Hochgeschwindigkeitsbereich
- ▶ HU und AU-Service

Am Teufelsgraben 2
83624 Otterfing

Tel. 0 80 24/15 19
Fax 0 80 24/4 74 99 51

www.reifen-heimerer.de
service@reifen-heimerer.de



Bartewirt

ein Stück Kreuzstraße

Ab September bei uns frisch vom Fass:
Valleyer Schlossbräu Hell und Zwickel



Unser „Unmoralisches Angebot“:

Schmankerltopf - 3erlei Medaillons mit Rahmsauce, Spätzle und Gemüse,
Maultasche und Röstzwiebeln für 2 Personen + 2 Getränke Euro 25,00

Herbst- & Winterangebote:

Ab September 2017: Federweisser, Zwiebelkuchen und Flammkuchen

Ab Oktober 2017: frisches Wild - Reh, Hirsch und Gams

Kirchweih: frische Gänse und Enten

Im Dezember: Reservieren Sie frühzeitig für Ihre Weihnachtsfeier

– Beide Weihnachtsfeiertage geöffnet! –

Silvester-Buffer: Vorspeisenbuffet, 3 Hauptgänge zur Wahl und Dessertbuffet
pro Person Euro 37,50

Bartewirt-Specials:

Ganzes Spanferkel vom Grill mit verschiedenen Knödeln und Salaten
ab 25 Personen Euro 375,00

Schweinshaxenessen für 10 Personen mit Knödeln und Salaten,
10 Bier und 10 Schnäpsen Euro 185,00

Deftig bayerisches Buffet ab 30 Personen, pro Person Euro 19,50
Ab September

jeden Montag Schnitzeltag, jedes Schnitzel nur Euro 8,90

jeden Donnerstag frische ½ Grillente mit Blaukraut und Kartoffelknödel Euro 16,50

jeden Donnerstag Schlachtschüssel-Essen von Oktober bis Ende November

Öffnungszeiten Bartewirt:
täglich ab 11 Uhr, Dienstag Ruhetag

Gruber Straße 1 | 83626 Valley/Kreuzstraße | Tel. 0 80 24 / 77 81

www.bartewirt-kreuzstrasse.de



Kiga Felicitas Valley

Nach unserem Osterfest mit Ostereier suchen, Oarscheibn und Hasenohren basteln, bereiteten wir uns auf das nächste große Fest vor. Unser Maifest mit Maibaum aufstellen! Zunächst kümmerten wir uns um den Baum und bedanken uns bei Familie Haas, die uns den Maibaum spendierten. Diesen versteckten wir in unserem Keller und dort malten wir ihn auch weißblau an. Für einen Maibaum braucht man auch Schilder und da wir uns das ganze Kindergartenjahr über in Unterdarching/Valley umgeschaut haben, wussten wir gleich, wen wir auf die Schilder malen wollten: unsere Kirche St. Johann Baptist, das Wappen der Gemeinde Valley, unsere Blasmusik, die Metzgerei Klaus und natürlich unsere Gruppentiere Delfin und Igel. Oben auf die Spitze sollte ein Kamel, da es uns am Hl. drei Königstag besucht hat. Insgesamt 6 Schilder wurden es und Tobi

Huber half uns dabei diese am Baum zu befestigen; danke. Unsere Kinder gestalteten mit Handabdrücken in weiß und blau eine Fahne, die wir jederzeit aufziehen könnten. Nun war unser Baum fertig und sollte am 13. Mai in unserem Garten mit einem großen Fest aufgestellt werden. Jedoch hörten wir was munkeln, dass unser Baum gestohlen werden sollte und so übernachteten wir mit den Vorschulkindern im Kindergarten und bewachten den Maibaum. Nach einem zünftigen Abendessen mit Leberkas und vielen lustigen Spielen im Garten hörten wir plötzlich Lärm! Oh nein, sollte da jemand versuchen unseren Maibaum zu klauen!? Schnell sausten wir in den Speisesaal, wo wir unseren Maibaum versteckten und tatsächlich... die jungen Musiker der Blasmusik Unterdarching wollten unseren Maibaum klauen! Aber nicht mit uns ... mit Gebrüll verjagten wir die „Räuber“ und konnten uns dann zufrieden in unsere Schlafsäcke kuscheln. Am Samstag, 13. Mai, war es dann soweit. Von der Blasmusik begleitet, wurde unser Maibaum mit den Vorschulkindern in den Garten getragen und gemeinsam mit Vätern aufgestellt. Einen Bandltanz und einen Kikeriki-Tanz führten unsere Kinder vor und wir sangen zwei selbstgedichtete Lieder. Eins handelte von unseren Schildern und die Kinder hatten viel Freude dieses vorzusingen. Anschließend ging das Fest bei Wiener und Weißwurst und einem weißblauen Himmel langsam und gemütlich zu Ende.

Bei jedem Geburtstag eines Kindes ziehen wir nun die Fahne am Maibaum hoch zu Ehren dieses Festes.





Die letzte Zeit im Kindergarten ging viel zu schnell vorbei... Ein Ausflug zum Wasmeier Museum nach Schliersee mit unseren Vorschulkindern stand noch auf dem Programm wie auch ein Ausflug zu den Kamelen nach Grub, zu dem uns Konstantin Klages eingeladen hatte.

Unsere Vorschulkinder verabschiedeten wir in einem schönen Rahmen mit Theaterstück und anschließendem Picknick im Garten und wünschen Ihnen alles Gute und viel Freude auf ihrem weiteren Weg!

Auch wünschen wir nun allen Eltern und Kindern wunderschöne und erholsame Ferien und freuen uns auf ein Wiedersehen im September!

Euer Kiga-Team

Neuer Rutschturm im Nikolauskindergarten

Endlich war es so weit, Ende März wurde unser großer Rutschturm erneuert. Der bisherige Turm war in die Jahre gekommen und musste deshalb abgebaut werden. Unsere Kinder verfolgten mit regem Interesse und großen Augen die verschiedenen Arbeitsschritte: Vom Abriss des alten Turms, Erd- und Fundamentarbeiten, bis zum Aufstellen mit Hilfe eines Traktors und montieren des neuen Turms. Viele der verschiedenen Arbeitsschritte bauten die Kinder mit Eifer im Sandkasten oder der Bauecke nach. Aus Sicherheitsgründen



mussten die Kinder, leider bis nach den Osterferien mit der Benutzung des Turms warten. Aber dann hieß es: „Rutsche frei“ und es durfte nach Herzenslust wieder gerutscht werden.

Ein herzliches „Vergelts Gott“ sagen wir der Kirchenverwaltung, dem Pfarrbüro und der Gemeinde, die uns bei der Planung und mit handwerklichen Geschick tatkräftig unterstützt haben. Zu dem danken wir Andi König für die spontane Hilfe.

Außerdem möchten wir uns beim FC Bayern Fanclub Leitzachtal (initiiert durch Xandl), und für die großzügigen Spende aus den Einnahmen des Michaelifest bedanken, die dieses Projekt ermöglichten.



Wieder geht ein Kindergartenjahr zu Ende

Gemeinsam mit allen Kindern und Eltern sind wir an unserem Sommerfest den Spuren von Bisons, Wölfen, Hirschen Hasen und Pferden gefolgt. Wir haben einen erlebnisreichen Nachmittag mit Bisonjagd, Goldschürfen, Pferde reiten und Trommel basteln verbracht und die Köstlichkeiten von unserem kulinarischen Buffet genossen.

Nun geht unser Kindergartenjahr mit großen Schritten zu Ende und wir möchten uns bei allen bedanken, die uns und unsere Arbeit tatkräftig unterstützt haben.

Ein besonderer Dank geht an unseren Elternbeirat für die gute Zusammenarbeit.

Einige Familien werden wir im neuen Kindergartenjahr wiedersehen und von manchen müssen wir uns ganz verabschieden. Diesen Familien und vor allem unseren Schulanfängern wünschen wir einen guten Start in den neuen Lebensabschnitt.

Im September freuen wir uns auf ein neues Kindergartenjahr und auf unsere neuen Kinder.



Schöne und vor allem sonnige Ferien wünscht das Team vom Nikolaus-Kindergarten.

Unsere Kindergärten gehen Online

Wer heute etwas sucht, greift nach dem Smartphone oder schaltet den PC ein. Alle Informationen müssen schnell verfügbar und leicht zu finden sein.

Diesem Fortschritt wollen wir uns als Kindergärten nicht entgegenstellen und möchten uns nun mit unserer eigenen Homepage präsentieren.



Über eine gemeinsame Startseite gelangt der Webseitenbesucher entweder zum Internetauftritt des St. Felicitas oder des St. Nikolaus Kindergartens. Der jeweilige Kindergarten ist aber auch über seine eigene Adresse auffindbar.

Die Besucher unserer Homepage finden nun mit wenigen Klicks wichtige und interessante Informationen über unserer beiden Kindergärten, ihre Leitgedanken und Konzeptionen.

Über den Menüpunkt Termine oder über unsere Infobox „Aktuelles“ können sich die Eltern und alle Interessierte über wichtige Themen und Termine rechtzeitig informieren.

Ein großes Dankeschön geht an Heidrun Wendler und ihre Firma IT-Consulting, ohne sie wäre die Umsetzung unserer Homepage nicht möglich gewesen.

Doch nun machen Sie sich selbst einen Eindruck und besuchen Sie uns auf unserer neuen Homepage:

www.kitas-valley.de

www.felicitas.kita-valley.de

www.nikolaus.kita-valley.de

Christin Kleinwächter

Universitätsklinikum
Erlangen



Klettern und Stimmung: Therapieangebote für Menschen mit Depression – noch Therapieplätze frei

**Kommen Sie zu einer unserer
unverbindlichen Infoveranstaltungen:**

- am Freitag, 29.9.2017, um 17.00 Uhr
- am Dienstag, 10.10.2017, um 18.00 Uhr
- am Dienstag, 24.10.2017, um 18.00 Uhr

jeweils im Bürgergewölbe Weyarn,
J.-B.-Zimmermann-Straße 5, Weyarn

Weitere Informationen:

Psychiatrische und
Psychotherapeutische Klinik

Telefon: 09131 85-44621

E-Mail: studiekus.psych@uk-erlangen.de

www.studiekus.de





Flohmarkt für Kinderkleidung

Am **18. November** findet nun zum sechsten Mal der Flohmarkt für Kinderkleidung und Spielsachen im Pfarrsaal in Oberdarching statt.

Von 14 – 16 Uhr können gut erhaltene Kleidungsstücke für Kinder und Spielzeug verkauft und eingekauft werden.

Verkäufer können ab dem 01.11. unter Tel: 08020/9041444 einen Tisch reservieren. Die Tischmiete beträgt 10 € und kommt dem St. Nikolaus Kindergarten in Oberdarching zugute.

Für Kaffee und Kuchen (auch zum Mitnehmen) ist gesorgt.

NEU: Kinderschminken und Mal-Ecke!

Der Veranstalter, der Elternbeirat des St. Nikolaus Kindergartens, freut sich über viele Käufer und Verkäufer.

Altarsegnung

Im Oktober 2013 wurde eine Anfrage beim Erzbischöflichen Ordinariat – Kunstreferat – gemacht hinsichtlich der Restaurierung und Konservierung der Altäre und der Innenausstattung in der Filiationkirche St. Andreas in Hohendilching. Grund für die Anfrage war, dass die Altäre und Innenausstattung sehr ausgebleicht waren. Im November 2013 fand der erste Termin vor Ort statt. Hauptgrund für die Erforderlichkeit der Renovierung und Konservierung der Altäre und Innenausstattung war, dass der rechte Seitenaltar schon seit sehr langer Zeit, sich zur Außenwand und mittlerweile aber auch noch nach vorne neigte. Deshalb hat das Erzbischöfliche Ordinariat – Kunstreferat – die Maßnahme als vordringlich eingestuft.

Im Dezember 2013 erfolgten deshalb die Konzeptentwicklung und Bemusterung zur Konservierung und Teilrestaurierung der Altarausstattung und Figuren.

FLOHMARKT
Für Kinderkleidung und Spielzeug

Wann?	Samstag, 18.11.2017 von 14 – 16 Uhr <small>Aufbau ab 13 Uhr</small>
Wo?	Pfarrheim Oberdarching, Bergstr. 5, 83626 Valley
Kosten?	10 € pro Tisch (benutzen dem Kindergarten zugute)
Anmeldung?	ab 01.11. unter Tel: 08020/9041444
Infos	Kinderschminken, Mal-Ecke, Kaffee und Kuchen auch zum Mitnehmen

Elternbeirat des St. Nikolaus Kindergartens Oberdarching
Marta Müller
Rathburgweg 6
83626 Valley





Die Kosten hierfür betragen 8.500 €. Im März 2014 erfolgte schließlich die Ausschreibung. Es handelte sich um eine beschränkte Ausschreibung. Sechs kompetente Firmen zwischen Pfaffenwinkel und Berchtesgadener Land wurden vom Erzbischöflichen Ordinariat – Hauptabteilung Kunst in Absprache mit der Kirchenverwaltung Hohendilching zur Abgabe eines Kostenangebotes für die konstruktive Ertüchtigung der im Aufbau desolaten Altartafel der Kirche in Hohendilching und für die Konservierung und Restaurierung der Sichtfassungen von Altären, Kanzel, Taufstein, Figuren, Figurenbüsten und Gemälde der Kirche aufgefordert. Die Kalkulation erfolgte auf der Basis der Dokumentation zur Sichtung und Voruntersuchung der Werkstätten Wiegerling sowie auf der Grundlage der angelegten Musterflächen.

Ausgeschrieben wurde die Restaurierung und Konservierung der beiden Seitenaltäre, des Hochaltars, der Kanzel, des Taufsteins, der schmerzhaften Mutter Gottes, der Hl. drei Könige, sowie der Dokumentation und des Restaurierungsberichtes.

Im Juli 2014 fanden die Bietergespräche statt und der Auftrag wurde an den wirtschaftlichsten Anbieter, die Firma Christian



Bauer (Restaurierung) aus Chieming-Taiberg erteilt.

Im September 2014 wurde schließlich der rechte südliche (schadhafte) Seitenaltar durch die Fa. Bauer abgebaut und in deren Werkstatt restauriert.

Im Februar 2015 wurde der rechte Seitenaltar aufgebaut und der linke nördliche Seitenaltar (Marienaltar) abgebaut und in der Werkstatt der Fa. Bauer restauriert.

Die Kanzel und der Kanzeldeckel wurden im Laufe des Jahres 2015 vor Ort restauriert. Ebenso der Taufstein (Taufbecken) in der Werkstatt.

Im Februar und März 2016 wurden die Hl. Drei Könige, die schmerzhaften Mutter Gottes und das Bildwerk Christus am Kreuz restauriert.

Von April bis Juni 2016 wurde der Hochaltar vor Ort mit Hilfe eines Gerüsts sowie die darin befindlichen Figuren in der Werkstatt restauriert.

Von Januar 2017 bis April 2017 wurden dann noch die restlichen Bildwerke der künstlerischen Ausstattung (Heiligenfiguren, Gemälde und Kreuzwegstationen, etc.) restauriert und konserviert.

Zwischen den einzelnen Restaurierungsabschnitten fanden immer wieder Besichtigungen und Besprechungen vor Ort mit den Vertretern des Ordinariats – Hauptabteilung Kunst, dem Bayerischen Landesamt für

Elektro Klamet
Energie- und Gebäudetechnik

- ▶ Elektroanlagen
- ▶ Beleuchtungstechnik
- ▶ Reparaturen
- ▶ Gebäudesystemtechnik

83626 Valley - Grub, Dorfstraße 3a

Tel: 08095/9099-0 www.elektro-klamet.de
 Fax: 08095/9099-38 info@elektro-klamet.de



Denkmalpflege, der ausführenden Firma Bauer und der Kirchenverwaltung Hohendilching statt.

Die Gesamtkosten für die Konservierung und Restaurierung von Altären und Teilen der Ausstattung betragen rund 74.500 € (Fa. Bauer) zuzügl. 8.500 € (Fa. Wiegerling) wie vorstehend genannt ergibt rund 83.000 €.

Vom Bayerischen Landesamt für Denkmalpflege, vom Bezirk Oberbayern, vom Landkreis Miesbach, von der Bayerischen Landesstiftung und von der Gemeinde Valley wurden nennenswerte Beträge für die Konservierung und Restaurierung entrichtet. Insgesamt ist von diesen vorstehend genannten Stellen ein Betrag in Höhe von rund 17.500 € eingegangen.

Das Erzbischöfliche Ordinariat hat einen Anteil in Höhe von rund 38.000 € geleistet. Der Eigenanteil der Kirchenstiftung beträgt ca. 27.500 €.

An Spenden sind rund 7.100 € eingegangen. Dem Erzbischöflichen Ordinariat insbesondere dem Fachreferenten der Hauptab-

teilung Kunst Herrn Dr. Rohrmann, Frau Schekulin vom Bayerischen Landesamt für Denkmalpflege und den Zuschussgebern von Drittmitteln wird herzlich gedankt.

Bedanken möchte sich die Kirchenverwaltung Hohendilching auch bei allen Spendern und Gönnern und bei der Firma Christian Bauer für die gute fachliche und sehr kompetente Zusammenarbeit.

Am Sonntag, den 21. Mai fand um 10.30 Uhr in der Kirche in Hohendilching ein Pfarrgottesdienst statt. Pater Stefan Havlik hat bei dieser Gelegenheit die restaurierten und konservierten Altäre und die Innenausstattung gesegnet. Der Kirchenchor Unterdarching unter der Leitung von Sophie Brunner hatte die Hl. Messe musikalisch umrahmt.

Anschließend wurde sich zu einem gemütliches Beisammensein im Gasthaus Vordermaier getroffen.

Nach dem Gottesdienst hat Herr Christian Bauer noch erklärt, welche Tätigkeiten bei den einzelnen Altären und Figuren, etc. durchgeführt wurden.





Aktuelles aus unseren Pfarreien

Brotladen am Pfingstfest 2017

Seit nunmehr 35 Jahren ist der Brotladen beim Pfingstfest des DJK Darching ein fester Bestandteil des Festes. Ursprünglich von Pater Nikolai Lochner ins Leben gerufen, wurde er von den Pfarrgemeinderäten Ober- und Unterdarching übernommen, um gemeinnützige Projekte zu unterstützen. Dank der vielen Helferinnen und Helfer, sowie zahlreicher Kuchen Spenden konnten heuer flg. Projekte unterstützt werden:

- Erhalt der Kirchen und Kapellen in Unterdarching
- Kirchenstiftung St. Michael Oberdarching
- Brunnenbauprojekt von Herrn Buchner
- Schulbauprojekt in Senegal
- Begegnungszentrum für junge Menschen in Litauen
- Jugendförderung der DJK

Der Pfarrverband Unter-/Oberdarching bedankt sich ganz herzlich bei allen Helfern, Kuchenbäckern und bei der DJK, der diesen Verkaufsstand jedes Jahr ermöglicht.

Bericht von den Ministranten

Im Rahmen des Pfarrfestes wurden drei Ministranten verabschiedet. Johannes Rummel, Verena Cylok und Johanna Wiesigl.



Verabschiedung der Ministranten

Die drei haben am Ende des Gottesdienstes von Pater Stefan ein Geschenk erhalten. Wir möchten uns ganz herzlich, stellvertretend für die ganze Pfarrgemeinde, bei ihnen für ihren Dienst bedanken und ihnen Gottes reichen Segen für ihr weiteres Leben wünschen!

Pfarrfest Unterdarching am 25.06.2017

Mit einem feierlichen Gottesdienst, der vom Kirchenchor mitgestaltet wurde, begann das Patrozinium St. Johann Baptist in





Unterdarching. Bei durchwachsenem Wetter trafen sich Groß und Klein bei Musik, geselligem Beisammensein und einem abwechslungsreichen Kinderprogramm in gemütlicher Atmosphäre am Rathausplatz. Für das leibliche Wohl sorgten die Ortsvereine mit Grillspezialitäten, Kaffee und Kuchen und vielem mehr. So war das Pfarrfest auch heuer wieder ein voller Erfolg.



*Handarbeit's
und
Geschenkstüberl*

Brunauerstr. 2 • 83607 Holzkirchen/Föching
Tel. 08024 / 4748969

- Original Trachtenschmuck bei uns erhältlich
- Neue Merinowolle und viele schöne Garne neu eingetroffen
- Für den Jackenstrickkurs sind noch Plätze frei!

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Samstag
von 9.00 bis 12.30 Uhr

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag
von 14.30 bis 18.00 Uhr



Ein großes Dankeschön an alle Beteiligten, Helfer, Vereine, Kuchenbäckerinnen, Spender und Besucher, die zum Gelingen dieses Tages beigetragen haben und un-



Das Mesner-Ehepaar Sabine und Georg Rummel wurde von den erzielten Einnahmen aus dem Advents- und Osterbasar dieses Jahr eine Kniebank für Hochzeiten und andere festliche Anlässe für die Pfarrkirche Unterdarching gespendet.

sere Kirchenrenovierung so tatkräftig unterstützten. Ein besonderer Dank an Georg Rummel für seinen unermüdlichen Einsatz.

Bastelkreis

Dem Bastelkreis unter der Leitung von Sabine Rummel hat die Pfarrei Unterdarching schon viel Gutes zu verdanken. So

Ein herzliches Vergelts Gott an alle Helferinnen. Wer beim Bastelkreis mitmachen möchte meldet sich bitte bei Sabine Rummel unter 08024/48447. Jeder der seine Kreativität ausleben möchte ist herzlich willkommen.

BESTATTUNGSHILFE RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen · Bestattungsvorsorge

Tel. 0 81 02/9 98 68 77 Tag und Nacht erreichbar!

Partner der
Deutsche
Bestattungsvorsorge
Treuhand AG

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen
oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Höhenkirchen/Siegertsbrunn
Bahnhofstraße 5
0 81 02/9 98 68 77

für den Landkreis
und die Stadt München!

Aying	0 80 95/87 59 08
Ebersberg	0 80 92/8 84 03
Edling/Wasserb.	0 80 71/5 26 44 40
Rettenbach	0 80 39/13 45
Haag i. OB	0 80 72/37 48 48



www.bestattungshilfe-riedl.de



Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Holzkirchen

Pfr. Wolfgang Dörrich, zuständig für Holzkirchen und Valley • Pfarrbüro: Haidstr. 3, 83607 Holzkirchen, Tel. 08024/92929 – Fax 08024/92930 • Bürozeiten: Mo, Do bis Fr von 9.00 – 12.00 und Do von 16.00 – 18 Uhr, Di von 7.00 – 9.30 Uhr • E-Mail: pfarramt@holzkirchen-evangelisch.de • **Pfrin. Doris Wild**, zuständig für Holzkirchen-Ost und Warngau • Tel. 08024/92987 • E-Mail: wild@holzkirchen-evangelisch.de

Regelmäßige Gottesdienste der Kirchengemeinde:

Holzkirchen	Segenskirche, Sonntag 9.30 Uhr
Sauerlach	Zachäuskirche, Sonntag 11.00 Uhr
Dietramszell	Michaelskapelle

Monatsspruch für September:

Und siehe, es sind Letzte, die werden die Ersten sein, und sind Erste, die werden die Letzten sein.
Lk 13,30

*Gottesdienste der Evang. Kirche in Holzkirchen:
Segenskirche, Haidstr. 5, 83607 Holzkirchen*

Sonntag, 03. September

9.30 Uhr Gottesdienst – Pfarrerin Harnisch
Kirchentee entfällt wegen Sommerferien

Samstag, 09. September

16.00 Uhr Gottesdienst in St. Anna – Pfarrer Dörrich

Sonntag, 10. September

9.30 Uhr Gottesdienst – Pfarrer Dörrich

Sonntag, 17. September

9.30 Uhr Gottesdienst – Pfarrer Mickeluhn

Montag, 18. September

11.15 Uhr Gottesdienst im Landh.Au – Pfarrer Mickeluhn

Sonntag, 24. September

10.00 Uhr Dietramszell, gemeinsamer Festgottesdienst in der Michaelskapelle, Dietramszell – Pfarrer Mickeluhn, es singt der Gemeindecchor; anschließend Michaelifest

11.15 Uhr Zwergergottesdienst – Team

19.00 Uhr Ökumenisches Taizégebet – Team

Der Kindergottesdienst findet während der Schulzeit parallel zum Hauptgottesdienst statt.

Weitere Infos:

www.holzkirchen-evangelisch.de

VERANSTALTUNGEN im September:

DO, 08.09., Ökumene vor Ort

15.30 Uhr München

Besuch der Kirche der Kopten St. Minna, München

Mo, 11.09., Gesprächsrunde für Frauen von Frauen

9.00 Uhr Holzkirchen/Bahnhof

Stadtspaziergang durch die Au, München

Info bei Frau Ruminy: Tel.: 08024/4523

DI, 19.09., Frauentreff am Vormittag

9.00 Uhr Holzkirchen/München

Handarbeiten macht es leicht ins Gespräch zu kommen

DI, 26.09., Frauentreff am Vormittag

9.00 Uhr Holzkirchen

„Türen und Tore“



Monatsspruch für Oktober:

Es wird Freude sein vor den Engeln Gottes über einen Sünder, der Buße tut.

Lk 15,10

Sonntag, 1. Oktober

09.30 Uhr Erntedankgottesdienst – Christina Haag, Rel.Päd.
Familiengottesdienst, anschl. Kirchentee

Samstag, 7. Oktober

16.00 Uhr Gottesdienst in St. Anna – Pfarrerin Wild

Sonntag, 8. Oktober

09.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe – Pfarrerin Wild

Sonntag, 15. Oktober (Partnerschaftssonntag)

09.30 Uhr Gottesdienst – Pfarrer Mickeluhn
17.30 Uhr Jugendgottesdienst in der Apostelkirche Miesbach-Team

Montag, 16. Oktober

11.15 Uhr Gottesdienst im Landh.Au – Pfarrer Mickeluhn

Sonntag, 22. Oktober

09.30 Uhr Gottesdienst – Prädikant Herbig
11.15 Uhr Zwergergottesdienst-Team

Sonntag, 29. Oktober

09.30 Uhr Gottesdienst – Pfarrer Dörrich
11.00 Uhr Taufgottesdienst – Pfarrer Dörrich

Montag, 30. Oktober

19.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zur Eröffnung der „Langen Nacht der Kirchen“ in der Segenskirche, Holzkirchen – Team, Musik: Band Road 42

Dienstag, 31. Oktober (Reformationstag)

19.00 Uhr Reformationsgottesdienst in der St. Lukas Kirche, München – Susanne Breit-Keßler, Regionalbischofin

Der Kindergottesdienst findet während der Schulzeit parallel zum Hauptgottesdienst statt.

Weitere Infos:

www.holzkirchen-evangelisch.de

VERANSTALTUNGEN im Oktober:

MO, 09.10., Bibelabend

19.30 Uhr Holzkirchen/Thomassaal
Den Glauben leben und denken können.
Referent: Dr. Gerhart Herold, Pfarrer

DI, 10.10., Frauentreff am Vormittag

9.00 Uhr Holzkirchen – Ausflug Kut-schenmuseum

DO, 12.10., Seniorenkreis

14.30 Uhr Holzkirchen

SA, 14.10., Konfirmandentag

9.30 Uhr Holzkirchen

MO, 16.10., Bibelabend

19.30 Uhr Holzkirchen/Thomassaal
Aus der Sehnsucht nach Gerechtigkeit leben.

Referentin: Bettina Roitzsch, Pfarrerin

DI, 17.10., Kirchenvorstandssitzung

20.00 Uhr Holzkirchen

DO, 19.10., Ökumenisches Frühstück

9.00 Uhr Holzkirchen

„Mitgefühl im Alltag“ – kann man Mitgefühl trainieren?

Referentin: Dr. Monika Ziegler

Anmeldung erbeten bis 17.10.2017.

DI, 24.10., Frauentreff am Vormittag

9.00 Uhr Holzkirchen – Thema: „Spiele“ Bibelabend

19.30 Uhr Holzkirchen/Thomassaal
Menschenwürde möglich machen.

Referent: Richard Siebler, Pastoralreferent



Infos vom Valleyer Bastelkreis

Durch die Spenden vom Ostermarkt konnte der Valleyer Bastelkreis einen Brautbetstuhl an den Kirchenpfleger in Unterdarching Georg Rummel übergeben. Darüber hinaus konnte auch noch ein Weihwasserfass an die Kirchengemeinde Hohendilching übergeben werden.



DJK Darching Jugendfußball

Die Saison 2016/17 neigt sich dem Ende zu. Die jungen Fußballer zeigten viel Einsatz bei den Turnieren, Punktspielen und Trainingseinheiten. Ein Höhepunkt war die Meisterschaft der A-Jugend in der Kreisklasse und der damit verbundene Aufstieg in die Kreisliga. Aber auch alle anderen Jugendmannschaften können auf eine erfolgreiche Saison zurückblicken. Jetzt verabschieden sich die Jugendmannschaften der DJK Darching in die wohlverdiente Sommerpause.

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Zuschauern und Fans bedanken. Ein be-

sonderer Dank geht an die Platzwarte für's Rasenmähen und Aufstreuen und an die Mütter für's Waschen der Trikots. Und natürlich bei allen Trainern, die mit so viel Engagement, Freude und Zeit für die Jugendlichen da sind.

Wir wünschen allen einen schönen Sommer und freuen uns auf die neue Saison.

Bambinis

Für die meisten unserer Bambini-Spieler war es bei unserem Hallenturnier das erste Mal, dass sie das Trikot der DJK – mit Stolz natürlich- überstreifen konnten. Das Bambini-Turnier zog die Zuschauer besonders in ihren Bann. Die stolzen Eltern staunten nicht schlecht über den ein oder anderen Pampersrocker, der schon gekonnt gegen den Ball trat. Die Ergebnisse waren so auch weniger wichtig. Gemeinsames Ziel war es Spaß am Fußball in der Halle zu haben. Und das hatten unsere Jüngsten, wie man am Abschlussfoto fürs Familienalbum deutlich sehen kann.



Ihren nächsten großen Auftritt hatten unsere Bambinis beim jährlich stattfindenden Pfingstturnier. Hierbei präsentierten sie ihr neues cooles Outfit, dass von der Fa. Kyocera und Adidas gesponsert und durch Benni Grad organisiert wurde. Nochmals vielen Dank dafür. Auch sportlich sorgten unsere Kleinen für eine Überraschung, in dem sie nach kurzen Anlaufschwierigkei-



ten dem späteren Turniersieger SF Föching einen Punkt abluxsen konnten. Und da konnten sie richtig stolz darauf sein gegen eine Bambini-Mannschaft, die bereits 3 x in der Woche trainiert und auftritt wie der FC Bayern mit Trainerstab, eigener Auswechselfbank etc. da fehlte nur noch die medizinische Abteilung ;-). So professionell treten unsere Bambinis noch nicht auf und das ist auch gut so. Einmal in der Woche Training ist völlig ausreichend und man sieht auch mit welchem Spaß sie Fußball spielen.



Da die besten Sportler nie denselben Fehler zweimal machen, wurden wir beim Pfingstturnier der DJK mit der F2, folgerichtig, Erster.

Der heilige Nikolaus inklusive Krampus hat uns im Dezember beim Hallentraining besucht und jedem ein Sackerl dagelassen, die Freude war groß, trotz Krampferl.



F-Jugend

Eine schöne und erfolgreiche Saison der Jahrgänge 2008 und 2009 ist nun zu Ende. Alle Kinder waren die ganze Saison über eifrig und ehrgeizig bei der Sache, egal ob während des Winters in der Halle oder draußen auf dem Rasen

Mit mehr Siegen als Niederlagen war die Saison auch sportlich erfolgreich, wobei bei der F-Jugend nicht Siege das wichtigste sind, sondern der Spaß, die Bewegung und das Erlernen einer Sportart die Ihnen noch viele schöne Momente beschern wird.

Und wenn die Kinder dreimal die Woche nicht im Haus sind haben die Eltern auch Zeit zu faulenzn ;-)

Sportliche Highlights waren unter anderem das spannende Finale beim Hallenturnier dahoam als wir vor den zahlreichen Schlachtenbummlern (Sitzschalen wurden nicht geworfen) drückend überlegen leider 0:1 verloren und somit einen super zweiten Platz erkämpft haben.

Kunststoffverarbeitung
W. STACHL
Meisterbetrieb seit 1992

- Verkleidungen für Balkon- und Treppengeländer
- Überdachungen für Terrassen und Carports
- Sonderanfertigungen
- Zuschnitte (poliert) nach Bedarf
- Materialien
Makrolon, Acrylglas/ Plexiglas
Dibond, Hartschaum-, Steg-, und Wellplatten etc.

Kunststoffverarbeitung Wolfgang Stachl
Oberpfammernerstraße 23
85658 Egming/ Nähe Aying b. München
Tel. 08095 / 26 28

www.stachl-kunststoffverarbeitung.de



Schlag auf Schlag ging es weiter, damit es die Kinder nicht friert und der Nikolaus dem Christkind nicht den Rang abläuft gab's von letzterem neue rote Fleecemutzen mit DJK Stick die es während dem Training in den Straenschuhe versteckte.

Im Frühling konnten wir dann mit Hilfe der Mannschaftskasse und der Eltern Kappies mit DJK Logo für die Kinder bestellen die mittlerweile aus dem Straenbild in Unter-, Ober- und Mitterdarching nicht mehr wegzudenken sind.

Ein besonderes Highlight wird zum Abschluss noch folgen, das bleibt aber noch ein Geheimnis ;-)

Besonderer Dank geht zum Schluss an die Mamas, die während den Heimspielen zahlreiche Kuchen, leckere Wurstsemmeln und diverse Getränke verkaufen und somit unter anderem die Kappies ermöglicht haben.

*Sportliche Grue,
die Trainer Bär, Philipp & Markus*

E-Jugend

Gute Nachrichten gibt es von der E-Jugend der DJK Darching. Nach einer langen Saison haben wir mit unseren beiden E-Jugend Teams zweimal super abgeschnitten. Mit der E1 konnten wir in der Rückrunde unter der Leitung von Mane Sitzberger einen top dritten Platz mit 15 Punkten erreichen. Mit der E2-Jugend schafften wir mit unserem Trainer Hannes Weinzierl mit 12 Punkten einen super vierten Platz. Unterstützt wurden wir bei Training und den Spielen von einem riesigen Trainerstab. Hier konnten wir uns die Unterstützung von Felix Schneider, Hans Mener, Richi Sommerauer, Christoph Lindmeier und Christian Hofstetter sichern. Für die Rundumversorgung unseres Teams konnten wir zusätzlich wieder den Weindl Anderl gewinnen.



Die Darchinger E2 Jugend (Jahrgang 2007 und 2008)

Für die Ausstattung des Teams beschafften wir aus unserer Mannschaftskasse für das ganze Team Kappies, Mützen, Trinkflaschen sowie ein Trainingsoberteil. Als Teambuildingmanahmen organisierten wir für die Kinder ein Trainingslager während der Saisonvorbereitung mit Übernachtung und Pizzaparty in der Turnhalle.



Pizzaessen beim Trainingslager

Nach unserem Richard Geiger Gedächtnis Turnier am Darching Pfingstfest genossen wir im Bierzelt gemeinsam noch Pommes und Limo. Als Abschluss vor den Sommerferien organisierte der Weindl Anderl ein Floss am Kirchsee. Trotz Regenwetter und 20°C lieen wir uns die Badefreuden nicht nehmen und stürzten uns in die moorigen Fluten.



Ausflug zum Kirchsee (21.07.2017)

Gemeinsam mit den Bambinis und der F Jugend feierten wir noch eine gemeinsame Saisonabschlussfeier. Bei Kuchen und Gegrilltem ließen wir am Darchingener Sportheim die Saison noch einmal Revue passieren. Finanziert haben wir unsere Aktivitäten aus unserem Kuchenverkauf während der Spiele.

Die Planungen für die kommende Saison sind auch schon wieder am Laufen. In die Saisonvorbereitung starten wir am 17. August. Wer Interesse hat bei der E Jugend (Jahrgang 2007 und 2008) mitzumachen kann sich einfach bei Familie Weinzierl (08024/991364) melden oder im Training vorbei schauen. Training ist immer dienstags und donnerstags um 17:30 am Fußballplatz in Mitterdarching. Von unserer

Seite aus noch mal herzlichen Dank an alle die uns während der letzten Monate unterstützt haben und schöne Sommerferien.

D-Jugend

Traumhafte Saison, leider kein Happy end! Die abgelaufene Saison ist für die Jahrgänge 2004/2005 unserer D1 sensationell verlaufen.

Die Meisterschaftsrunde der Kreisklasse wurde die ganze Saison über von der DJK und der SF Föching bestimmt. Von maximal erreichbaren 60 Punkten in 20 Meisterschaftsspielen haben jeweils beide Mannschaften 57 Punkte erreicht. Die jeweils 3 nicht erreichten Punkte resultierten aus zwei heißen Partien gegeneinander jeweils in der Vorrunde (3:2 Sieg der DJK) und in der Rückrunde (1:2 Sieg von Föching). Somit kam es vor 2 Wochen zum Entscheidungsspiel um die Meisterschaft und den Aufstieg in die Kreisliga, worüber die Föchinger wohl nicht im Bilde waren und wie die Darchinger nicht aufstiegen. An diesem Tag waren die Föchinger die klar bessere Mannschaft und wir verloren das Spiel mit 1:3. Das Tor des Tages schoss Stefan Hofinger mit einem sehenswerten Fallrückzieher zum zwischenzeitlichen 1:2. Auf jeden Fall können wir Trainer auf eine sehr erfolgreiche und intensive Saison zurückschauen. Leider wurden Spieler und

GEORG SCHONER

Meisterbetrieb

Fachkraft für Solartechnik und regenerative Energie
 staatlich anerkannter Gebäudeenergieberater

- Scheitholz-, Hackschnitzel- und Pelletheizungen
- Öl- und Gasheizungen
- Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpen
- thermische Solaranlagen
- sanitäre Installationen
- Spenglerei

Oberwertach 3 · 83620 Feldkirchen / Westerham · Tel. 0 80 63/97 28 42 · Fax 97 28 43 · Handy 01 71/784 02 66



Trainer durch schwer nachvollziehbare Umstände um den Aufstieg in die Kreisliga gebracht.



Zusätzlich haben wir noch 1 Hallenturnier und 2 Rasenplatzturniere gewonnen, worauf wir sehr stolz sind!

Mit einem tollen Ausflug zum Waginger See haben wir die Saison zur Freude unserer Spieler toll ausklingen lassen.

Ganz herzlich bedanken möchten wir uns bei unseren Trainerkollegen der D2 Max und Maxi Klaus, Christian Schneider und unserem genialen Torwarttrainer Franz Bettendorf.

Zum Rückrundenauftritt erhielten alle Spieler und Trainer einen tollen Trainingsanflug. Hier bedanken wir uns bei unseren Sponsoren Spenglerei Stefan Adelsberger, Atlaslogie Renate Hofinger und Holzdesign Bernhard Hagn.

Einziger Wermutstropfen ist der Abgang unseres Leistungsträger Thommi Dumberger, der eine neue Herausforderung bei der DFI Bad Aibling sucht, hier wünschen wir unserem Thommi nur das Allerbeste!

*Sportliche Grüße
Alex Dumberger + Stefan Muckenhirn*

C-Jugend

Da es die Spieleranzahl mit den Jahrgängen 2002/03 nicht zuließ alleine eine Mannschaft in den Punktspielbetrieb zu schicken, bildeten wir in der Saison 2016/17 eine Spielgemeinschaft mit den Sportfreun-

den aus Föching. Beide Vereine stellten je 8 Spieler sowie Trainer für die Spielgemeinschaft zur Verfügung.

Schon vor der Saison wurden bei einem kleinen Grillfest in Föching die Burschen zusammengebracht um möglichst schnell eine Einheit zu werden.

Die Mannschaft stand am Ende der Hinrunde in der Gruppe 01 auf einem sehr guten 3. Platz. Dieser Platz konnte auch nach der Rückrunde gehalten werden, wobei dies durch einen 8:1 Sieg gegen den viertplatzierten SC Reichersbeuern am letzten Spieltag gekrönt wurde.

Nach dieser Saison endet die Spielgemeinschaft mit der SF Föching. Da es nächste Saison aufgrund weniger Spieler keine B-Jugend gibt, kommen alle Spieler des Jahrgangs 2002 direkt in die A-Jugend. Wir wünschen den Burschen dafür alles Gute, viel Spaß und den nötigen Ehrgeiz sich dort durchzubeißen.

B-Jugend

Nachdem bereits in der Saison 15/16 Spieler des TSV Weyarn aufgrund von Spielermangel zu Darching gewechselt sind, konnte man sich im Vorhinein auf eine Weiterführung der Kooperation einigen. In Folge dessen stießen weitere 7 Spieler in der Saison 16/17 zur DJK.

Die Hinrunde verlief durchwegs positiv und konnte auf dem 5. Tabellenplatz, mit Schlagdistanz auf die oberen Plätze, beendet werden. Im Winter wurde die Laune der Spieler mit zahlreichen Hallenturnieren aufrechterhalten. Allerdings deuteten sich zu diesem Zeitpunkt schon einige Probleme an, da viele Spieler in den Endzügen Ihrer Schullaufbahn und vor dem Beginn einer Ausbildung standen. Somit haben sich logisch- und richtigerweise die Prioritäten verschoben. Folglich war die Trainings- und Spielbeteiligung in der zweiten Hälfte der Saison nicht ausreichend um an



gewünschte Leistungen anzuknüpfen, was am Ende Tabellenplatz 6 bedeutete. Neben genannter Problematik, kamen einige Verletzungssorgen hinzu. Bernhard Weindl fiel in den entscheidenden Spielen auf Grund von Sprunggelenksverletzungen aus. Ebenso musste man fast die komplette Rückrunde auf Nik Hagn verzichten, der sich die Schulter ausgekugelt hat. Einigen Spielern sah man zudem die Doppelbelastung durch Einsätze in der A-Jugend an. Da dort um den Aufstieg in die Kreisliga gespielt wurde, hat man gegen Ende den Fokus auf diesen gelegt. Glücklicherweise konnte die Meisterschaft, unter Mithilfe der B-Jugend, bewerkstelligt werden.

Leider bewahrheitete sich etwas, was sich über die letzten Jahre im Bereich der U17 angedeutet hat. Es gibt immer weniger Jugendmannschaften und ein großer Teil muss sich zu Spiel-Gemeinschaften zusammenführen. Die Folge sind immer kleiner werdende Gruppen wie in unserem Fall

von 8 Mannschaften, was im Gegenzug weniger Spiele und längere Pausen zwischen Hin- und Rückrunde bedeutet. So mussten die Jungs ca. 5 Monate im Winter auf Fußball verzichten, was in vielen Fällen kontraproduktiv ist und die Lust und Laune am Fußball negativ beeinträchtigt, da es kaum zu Punktspielen kommt und man die gesteckten Ziele aus den Augen verliert.

Ein besonderer Dank geht an unsere Platzwarte, die es uns ermöglicht haben unter top Bedingungen unserer Heimspiele auszutragen, auch wenn das Spiel nicht immer dem Niveau des Rasens entsprach ...

Des Weiteren kommt es in diesem Jahr einvernehmlich zum Ende der Kooperation mit dem TSV Weyarn, da diese wieder eine eigene Jugend stellen können. Wir wünschen den Spielern viel Glück und sportlichen Erfolg für das nächste Jahr und hoffen, dass wir ihnen einiges mit auf den Weg geben konnten.

„Mein neues Auto.“

Jetzt Mercedes-Benz SLC gewinnen!

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Schlau sparen und chancenreich gewinnen – mit nur 5 Euro monatlich! Werden auch Sie Gewinnsparer! Alle Infos erhalten Sie bei Ihrem Berater vor Ort oder online.
www.oberlandbank.de

Gewinn Sparen
Hinter Garantie

Raiffeisenbank im Oberland eG



A-Jugend

Unter der Leitung der beiden Trainer, Helmut Adelsberger und Uli Hniopek starteten wir die Vorbereitung mit insgesamt 14 Jugendlichen.

Mit Unterstützung durch die B-Jugend wurden wir schnell ein fleißiges und harmonisches Team und erreichten in der Vorrunde den 1. Tabellenplatz der Kreisklasse Zugspitze Ost mit 20 : 4 Toren und 22 Punkten vor der JFG Wolfratshausen, die wir daheim mit 1 : 0 besiegten.

Wir erkannten, dass wir unsere Trainingseinheiten in der Rückrunde noch steigern mussten, um den 1. Platz zu halten. Die gesamte Mannschaft nahm die Trainingsintensität an, so wurden wir auch in der Rückrunde mit 19 Punkten belohnt.

Wir erspielten in der Saison insgesamt 41 Punkte und 39 : 10 Tore und steigen in die Kreisliga auf. Unser stärkster Gegner, die JFG Wolfratshausen belegt den 2. Tabellenplatz mit 3 Punkten Rückstand hinter der DJK Darching.

Die Entscheidung fiel in der letzten Spielwoche, in der 3 Punktspiele angesetzt waren.

JFG Wolfratshausen : Darching 1 : 1

Lengries : Darching 1 : 2

Darching : JFG Hofolding 2 : 1

Nach dem Spiel gegen Hofolding wurde in unserer Vereinsgaststätte beim Dado der Aufstieg in die Kreisliga mit Grillfleisch und Bier ausgiebig gefeiert.

Unser bester Torschütze ist mit 12 Toren Maxi Klaus, Zweiter mit 10 Toren ist Florian Haas.

Wir wünschen dem neuen Trainerteam der A-Jugend, Johannes Schneider und Thomas Sifferlinger ein gutes Gelingen in der Kreisliga.



Helmut Adelsberger und Uli Hniopek

DJK Darching Frauen

Die Saison 2016/17 auf Kleinfeld beendeten wir mit 34 Punkten aus 15 Spielen und 30:11 Toren auf dem 2 Platz. Meister wurde der FC Rottach-Egern mit einem Punkt Vorsprung.

Durch den kleinen Kader entschlossen wir uns, einen Partner für eine Spielgemeinschaft zu suchen.

Für die Saison 2017/18 gehen wir eine Spielgemeinschaft mit den Frauen des TSV Hartpenning ein und spielen in der A-Klasse 3 wieder Großfeld. Die Heimspiele der Vorrunde tragen wir immer Sonntags um 17:00 Uhr in Hartpenning aus. Als Trainer bleiben von der DJK Jürgen Jaschke und Friedl Kröll und Rudi Knoll vom TSV Hartpenning an Bord. Das Zusammenwachsen der 2 Teams verläuft bisher sehr unkompliziert. Wir hoffen auf eine gute Saison mit einem Platz im vorderen Tabellendrittel.





Genießer Abend!

AM DONNERSTAG
den 23.11. ab 19.30 Uhr

Verkoster: Beutelsbacher, Melchart, Morgenland, Sojade, Bens Ginger, Bauck uvm.

Aufgepasst! Sektempfang, Schlemmereien frisch zubereitet vom Showkoch etc.

Wagnerbreite 7 | 83607 Holzkirchen
Tel. 08024 / 3030900 | www.bio-terra.eu

Mo., Di., Do. und Fr. von 9 bis 19 Uhr
Mi. von 8 bis 19 Uhr | Sa. 8 bis 16 Uhr

P kostenlose Parkplätze
direkt vor dem Haus



Ballschule

Wir sind Kinder die im Alter von 3-5 Jahren im Herbst mit der Ballschule bei Steffi gestartet sind. Dort ist ein Hallenteil immer mit allen möglichen Bällen voll, mit denen wir verschiedene Spiele und Übungen machen. In der anderen Hallenhälfte ist ein kleiner Parcour aufgebaut. Dort üben wir unsere Gleichgewichtsfähigkeit und weitere koordinative Fähigkeiten, indem wir z. B. mit einem Ball aufs Trampolin springen und gleichzeitig den Ball zur Steffi werfen.

Das Konzept orientiert sich an der Heidelberger Ballschule und soll Kindern im Kindergartenalter die Grundfertigkeiten wie Werfen, Fangen, Schießen, Pellen, ... vermitteln. Natürlich stehen dabei der Spaß



und das Ausprobieren im Vordergrund. Sehr gerne freue ich mich über neue Kinder, ihr könnt jederzeit einsteigen (Stephanie Bencic, 08024/5586)

Wir starten alle wieder ab Montag 25.09. von 16:00 – 17:00 Uhr in der Schulturnhalle. Ihr braucht Turnschuhe und etwas zu Trinken.

Dies ist ein Angebot der DJK-Darching.

Mixmannschaft holt Vizetitel

DJK-Kegler wieder erfolgreich auf der Oberbayerischen in Markt Schwaben

Ein echter Glückstag bahnte sich am 26.04.2017 für die DJK-Kegler an, als sie zur

Oberbayerischen Meisterschaft nach Markt Schwaben fuhren. Sie wurden mit 1818 Kegeln Vizemeister nach KC Samstag Markt Schwaben mit 1838 Kegel. Es schoben Angela Hageneder 449 Holz, Christa Hoos 438 Holz, Tobias Hoos 444 Holz und Anton Hageneder tolle 487 Holz. Zuvor hatte Anton Hageneder in der Herrenmannschaft 540 Holz erreicht. Das war eines der höchsten Ergebnisse die überhaupt bei den Freizeitkegler je erreicht wurde. Insgesamt waren bei den Mixmannschaften 17 Mannschaften aus Oberbayern am Start. Mit diesem Ergebnis sicherten sie sich die Teilnahme bei der Bayerischen Meisterschaft in München an der Säbenerstraße. Das war ihr Ziel, denn da wurde die gleiche Mannschaft 2014 mit gigantischen 1922 Holz Vizemeister 2014.

So freut sich jetzt die gesamte Mannschaft auf 8. und 9. Juli 2017, wo sie Ihr Glück auf der Bayerischen erneut versuchen.



Auf dem Bild von links nach rechts. Anton und Angela Hageneder, Christa und Tobias Hoos

DJK-Kegler werden Oberbayerische Meister 2017

Ein wahrer Medaillenregen für den DJK-Darching

Es war ein verregener Sonntag als sich die DJK-Kegler aufmachten um in Attaching



bei der Oberbayerischen Meisterschaft für Einzel- und Tandems an den Start zu gehen. Sie waren sehr motiviert, da sie dort schon jedes Jahr einige Treppchenplätze erreichten. Und Ihr Ziel war wiederum auf der Bayerischen in Augsburg und München dabei zu sein.

Die Frauen entschieden sich alle im Tandemlauf zu starten. So wurde Margarethe Cylok mit Ihrer Tochter Verena 8. mit 774 Kegel, mit Sarah Adelsberger erreichte Margarethe 796 und sie wurden 6. in der Gesamtwertung von 11 gestarteten Teams. Angela Hageneder und Christa Hoos schoben 832 Kegel und sicherten sich in dieser Disziplin die Goldmedaillen und den Oberbayerischen Meistertitel 2017.

Im Tandem Mix kegeln Angela und Anton Hageneder und legten einen tollen Lauf mit 889 Kegeln hin. Sie wurden damit Vizemeister und bekamen die Silbermedaillen hinter Nerufinsing mit 911 Kegel. Dann ging es darum um im Einzel zu scheitern, wer nach Augsburg fahren darf. Bei der Jugend schaffte Verena Cylok mit 371 Kegel den 6. Platz, wobei Ihr nur 6 Kegel fehlten um auch das Treppchen zu kommen.

Angela Hageneder kam mit 435 Kegel auf den 2. Platz und bekam Ihre 2. Silberme-



daille. Sie wurde nur von Eva Ropert aus Neufinsing mit 446 Kegel überschoben.

Noch besser lief es für Christa Hoos, sie konnte Ihren Titel von 2016 verteidigen und holte sich mit 444 Kegel Ihre 2. Goldmedaille. Anton Hageneder holte mit 478 Kegel auch Gold. **Beide wurden Oberbayerische Meister 2017**, Anton Hageneder war mit dieser Zahl sogar bester Einzelscheiber aller gestarteten Teilnehmer.

Bei der Preisverteilung wurden die Darchingener Kegler sehr hervorgehoben. Sie sind der einzige



PROBST
TECH

Ihr Partner für Elektro- und Melktechnik

Am Anger 6
83626 Mitterdarching

Tel. 0 80 20/94 69
Fax 0 80 20/94 68

www.probst-agrartechnik.de



Verein der nicht in der Ebersberger Kegelschleife teilnimmt und trotzdem immer vorne dabei ist. Auch die Mixmannschaft durfte sich an diesem Tag Ihre Silbermedaillen abholen.

Taekwon-Do DJK Darching – Vorführung am Darchinger Pfingstfest

Mittlerweile fest im Kalender aller Darchinger Taekwon-Do'ler verankert, ist die Vorführung auf dem Darchinger Pfingstfest. Auch dieses Jahr waren wieder mehr als 20 Aktive gemeinsam auf der Bühne und konnten Ihren Sport den begeisterten Zuschauern näher bringen.

Traditionell begann die Vorführung unter der Leitung von Schulleiter Georg Rummel (3. Dan), vom Anfänger bis zum Meister. Diese führten eindrucksvoll vor, wie gelenkig die Aufwärmübungen im Taekwon-Do sind und wie sie dadurch, auf spektakuläre Art und Weise, Bretter mit Ihren Füßen und Händen zerschlagen können. Die vorgeführten Bruchtests und Selbstverteidigungstechniken der Aktiven haben bereits gezeigt, wie effektiv die im Taekwon-Do erlernten Techniken sein können.

Gesteigert wurde das Ganze noch von den Fortgeschrittenen, welche durch gesprungene Bruchtests aus der Drehung, oder auch durch das Zerschlagen gleich mehrerer Bretter auf einmal, für Begeisterung unter den Zuschauern sorgten.

Zum Ende rundeten Georg Rummel (3. Dan) und seine Co-Trainer, Anton Huber (1. Dan) und Klaus Bialek (1. Dan), mit einer Demonstration von schwierigsten Techniken und Ziegelsteinbruchtests die Vorführung ab. Es war ein gelungener Auftritt, welcher sowohl den Sportlern als auch den Zuschauern sehr viel Freude bereitet hat. Bei der warmen Witterung haben sich dann die Schüler ein kühles Getränk, sowie Pommes und ein Eis verdient.



Jubiläum – 5 Jahre Taekwon-Do DJK Darching

Am 6. Mai 2017 war es endlich soweit, nach langer Planung wurde das 5-jährige Jubiläum des Taekwon-Do DJK Darching gefeiert. Eigentlich sollte es schon 2016 gefeiert werden, es fand sich aber kein passender Termin mehr.

Etwa 150 aktive Mitglieder, von 7 Schulen folgten der Einladung nach Darching. Besonders gefreut hat man sich, dass die Taekwon-Do Schule aus Lörrach (Dreiländer-Eck) 5 Stunden Fahrt auf sich nahm, um beim Jubiläum dabei sein zu können. Unter den Zuschauern hatten sich auch der Vorsitzende der DJK Darching Christoph Trömer, Bürgermeister Andreas Hallmannsecker sowie der Direktor der Schule, Bernhard Wolf eingefunden.

Die Lehrgangsleitung übernahm der Holzkirchner Großmeister Anton Hanfstengl 6.Dan, bei dem auch Georg Rummel zum Taekwon-Do fand. Aufgeteilt nach den Gürtelfarben wurde bei verschiedenen Lehrgängen im Freien, bei strahlendem Wetter, und in der Sporthalle der Valleyer Grund- und Mittelschule trainiert. Im gemeinsamen Teil, konnten alle Schulen eine kurze Vorführung machen, dabei wurden Hyongs (vorgegebener Bewegungsablauf gegen einen imaginären Gegner), Bruchtests und vieles mehr gezeigt.

Ein besonderer Dank gilt auch den zahlreichen Helfern und Mamas, die die Sportler während den Pausen mit Getränken und selbstgemachten Wurst- und Käsesemmeln sowie mit selbstgebackenen Kuchen bestens versorgt haben.

Nach den lehrreichen Stunden wurde gemeinsam im Vereinseigenem Sportstüberl gegrillt und der Tag klang bei Musik und Tanz aus.





Trainingslager der Taekwon-Do'ler

Bereits zum 10. Mal lädt Martin Eichhorn (6. Dan) Großmeister aus Freising zum mehrtägigen Trainingslager über den Vatertag nach Obertraun (Österreich) direkt am Hallstätter See.

Ca.130 Teilnehmer aus 7 Schulen, des traditionellen Taekwon-Do folgten der Einladung. In den vier Tagen stand einiges auf dem Programm: Grundtechniken, Hyong, Kombinationen, Kampf und Selbstverteidigungstechniken von Sonnenauf – bis Untergang, in bis zu täglich 5 Einheiten, dass aber vor einer malerischen Kulisse des Dachstein Gebirges.



Immer wenn das Wetter passte, wurde das Training im Freien abgehalten. Zum Ende des Trainingslagers legten noch einige Schüler ihre nächste Graduierungsprüfung und Dan-Prüfung ab, ehe es gemeinsam an den Hallstätter See ging, um ihr Können bei einer Demo vor vielen Schaulustigen zu demonstrieren.

Am Sport- und Leistungszentrum angekommen, hatte sich Martin Eichhorn noch was Besonderes für die Aktiven einfallen lassen. Mit Hilfe seiner Schüler organisierte er einen gemütlichen Abend am Lagerfeuer. Dieser ging bei einigen bis spät in die Morgenstunden.



Die Schützengesellschaft Graf - Arco Valley lädt ein zum **Gemeindegießen**

Schießzeiten im Schützenheim Valley:

Donnerstag, 28. September von 18.00 h – 22.00 h

Freitag, 29. September von 18.00 h – 22.00 h

Samstag, 30. September von 16.00 h – 22.00 h

Sonntag 01. Oktober von 16.00 h – 20.00 h

Scheibenausgabe jeweils nur bis 1 Stunde vor dem Ende

Zur Teilnahme herzlich eingeladen sind:

- Alle Gemeindebürger der Gemeinde Valley
- Alle, die in Firmen in der Gemeinde Valley beschäftigt sind
- Alle Vereine oder sonstigen Interessensgemeinschaften aus der Gemeinde Valley

⇒ **Mindestalter für Teilnehmer ist 14 Jahre**

Geschossen wird in der Disziplin Luftgewehr (20 Schuss).

In jeder Mannschaft dürfen maximal 2 aktive Schützen teilnehmen. Für die Mannschaftswertung werden die 5 besten Ergebnisse einer Mannschaft gewertet. Leihgewehre stehen zur Verfügung, Schießbekleidung (z.B. Schießjacken, Schießhandschuhe) und Hilfsmittel sind NICHT zugelassen.

Die Einlage pro Schütze beträgt 5 Euro

Die Preisverteilung findet am Mittwoch, den 4. Oktober um 20.00 Uhr im Bräustüberl Valley statt.



Zwergerturnen

Am 25.9. geht's wieder los, immer montags von 9.30–11 Uhr turnen wir, Kinder und Eltern, in der Unterdarchingener Turnhalle. Am Anfang dürfen die Kinder die bereits aufgebauten Stationen testen, dann beginnen wir mit einem Begrüßungslied und einer kleinen Aufwärmrunde. Daraufhin dürfen die Kinder frei in der Halle spielen bis wir gemeinsam zur Brotzeit in die Umkleide gehen, wer fertig ist geht zurück zum turnen. Am Ende wird nach dem Aufräumen ein Abschiedskreis gemacht.



Mit immer wechselnden Stationen versuche ich die 1- bis 3-jährigen Kinder ihrem Alter entsprechend zu fordern und zu fördern und ihnen auf spielerische Weise verschiedene Turngeräte zu zeigen.

Ich freue mich mit vielen Kindern zu Klettern, Balancieren, Rutschen, Schaukeln, Springen ...

Kommt einfach zum Schnuppern vorbei!

Eure Elisabeth Grad

Valleyer Kulturtage 2017 – der Countdown läuft!

Termine schon im Oktober-Kalender angestrichen? Donnerstag, 5. Oktober bis Sonntag, 8. Oktober 2017, finden die fünften Valleyer Kulturtage statt. Musik, Theater, Kunst, Literatur, Fotografie und Film



– für jeden Geschmack ist etwas dabei. Schullektor Bernhard Wolf und sein Organisationsteam planen im Verhältnis zu den Kulturtagen der letzten Jahre ein etwas kleineres aber nicht minder feines Programm. Durch die Entscheidung, den Sonntag als ganzen Programmtag einzubinden, bekommen die einzelnen Veranstaltungen ein etwas größeres Zeitfenster – mehr Zeit für Genuss.

Zur Erinnerung: Annemarie Hagn und Hubert Huber leiten die Kulturtage am Donnerstag, 5. Oktober 2017, mit einem musikalischen Programm in der Hohendilchinger St.-Andreas-Kirche ein – als besinnliche Einstimmung auf die kommenden Tage (Beginn 19 Uhr). Am Freitag dann das Eröffnungskonzert in der Zollinger Halle (Beginn 19 Uhr) und anschließend die Vernissage der Kunstaussstellung in der renovierten Arco-Brauerei. Für viele von ihnen wird das sicherlich die erste Gelegenheit sein, das kürzlich erst eröffnete Brauereizentrum mit seiner Brauanlage und den verschiedenen Veranstaltungsräumen von innen zu sehen. Tom Furtner stellt die Brauerei für die Valleyer Kulturtage 2017 komplett zur Verfügung. Insofern konzentrieren sich dieses Jahr die Veranstaltungen auf die Brauerei, die Zollinger Halle und das Trachtenheim. Einziger „Ausreißer“: Das sogenannte „Werkstattkonzert“ in der Schreinerei Brunner am Samstag 14 Uhr. Ansonsten bleiben die Wege für die Besucher kurz.

Und was gibt es noch? Die Kunstaussstellung ist Freitag bis Sonntag geöffnet;



dann gibt es Theatergenuss mit dem Ehepaar Neuner, mit Christiane Ahlhelm und mit den Oberdarchinger Burschen; Musik mit Agnes Schlaghauser, Bär & Er, OstBahnGroove, Out Law Valley Band, Saitenklänge, Schweizer Jodlern, Valley Voices und einem Standkonzert der Unterdarchinger Blasmusik; Filme von Emil Ahlhelm, Manfred Lehner, Nani Mahlo, Tom Dauer; Literarisches mit Theresia Bender, Ralf Lorenzer, Anja Gild; Kabarett mit Willi Schmotz; Fotografisches von Bernhard Vorwerk; Kulinarisches jederzeit im Bräustüberl und am Samstag zusätzlich am traditionellen Flammkuchen-Mobil. Am Sonntag um 15 Uhr erklingen die Orgelpfeifen in der Zollinger Halle im Rahmen eines Orgelkonzerts. Und einen Valleyer Kultur-Shop wird es ebenfalls geben.

Was kosten die Veranstaltungen? Wie immer können Sie im Vorfeld und während der Kulturtage das Valleyer Kulturbandl für 15 Euro erwerben. Damit können Sie alle Veranstaltungen besuchen. Der Eintritt für einzelne Veranstaltungen beträgt 5 Euro. Jugendliche bis 16 Jahre haben freien Eintritt.

Wo können Sie sich über das Programm informieren? Ab Anfang September gibt es das Programm und einen Überblick über die Mitwirkenden im Internet unter www.kultur-valley.de und auf der Valleyer-Kultur-Facebookseite www.facebook.com/kulturvalley.

Wir freuen uns auf Sie!

„steinreich kunst werden“

Dieses Jahr feierten wir das 5. internationale Bildhauer Symposium des KUNST-DÜNGER e. V.

Als Gäste waren die Bildhauer Luke Zwolsman aus Australien und Chris Peterson aus Holland sowie das KünstlerDuo Mary Zisch/Italien und Ernst Kolt Hofheim ein-



geladen und natürlich ist auch TOBEL mit dabei.

Die Rohblöcke wurden bereits vorab geliefert und so konnte von interessierten BesucherInnen der Arbeitsprozess beobachtet werden. Von Montag bis Samstag zwischen 10 und 17 Uhr verwandelte sich die sonst so ruhige SKULPTUR-LICHTUNG in einen steinstaubigen Arbeitsplatz, auf dem auch



immer wieder in einer Kaffepause angeregt diskutiert wurde oder den Besuchern die Arbeitsschritte erläutert werden konnten. Am 2.7. war die Auftaktveranstaltung bei der sich die Bildhauer/in vorstellten. Gestartet wurde mit einer prähistorischen Wanderung durchs Mangfalltal bei der Klaus Koch, den „Weg der Steine“ bis zur Bronzezeit an Fundstätten erläuterte. Am 8.7. gab es eine Führung über die SKULPTUR-LICHTUNG der Organisatorin Christiane Ahlhelm. Am 15.7. wurden die neuen Skulpturen im Beisein des Schirmherrn Landrat Herr Wolfgang Rzehak, des Bezirkstagspräsidenten Josef Mederer sowie dem Bürgermeister Hallmannsecker enthüllt. Ganzjährig und bei freiem Eintritt ist die SKULPTUR-LICHTUNG bei Stille zu genießen.

Skulptur-Lichtung Finissage

Am Samstag, den 15. Juli 2017 war Finissage des fünften, internationalen Bildhauer Symposiums in Valley bei München. Winkelschleifer, Kernbohrer und Diamantscheiben kreischten durch den idyllischen Wald an der Mangfall südöstlich von München. Einige Größen der Bildhauerszene haben sich hier in Hohendilching, in der Gemeinde Valley, für 2 Wochen getroffen, um gemeinsam Skulpturen entstehen zu lassen. Um die halbe Welt ist Luke Zwolsman aus Australien angereist um hier auf dem Symposium mit dem bekannte Bild-

hauer Chris Perterson aus Holland zu arbeiten. Aus unseren Breitengraden sind Mary Zischg /Italien & Ernst Kolt Hofheim als Künstler Duo und natürlich TOBEL mit dabei gewesen. An bis zu 4 Tonnen schweren Graniten schafften sie aktuelle Positionen der Gegenwartskunst. Dieses Jahr gab es im Kontrast dazu wieder eine temporäre Installation zu sehen, die das Künstlerduo am Flussufer der Mangfall platzierten. Die fertigen Skulpturen wurden zusammen mit dem Miesbacher Landrat Wolfgang



Rzehak und dem Bezirkstagspräsident Josef Mederer, am 15.7 enthüllt. Die Kunstwerke sind auf der Skulptur –Lichtung ganzjährig zu sehen und natürlich auch zu erwerben.

www.skulptur-lichtung.de/symposia/
www.kunstduenger.info
http://www.rfo.de/mediathek/66346/Kunst_im_Wald_5_Internationale_Bildhauer_Symposium.html

Liebe BildhauerInnen, KünstlerInnen, Kunstbegeisterte, Besucher, Sponsoren, Förderer, Partner, Unterstützer, Spender, Presse, Helfer, Köche, Fahrer, Spüler, Griller, Lehrer, Schüler, Studenten, Rentner und Kinder.

Im Namen des KUNSTDUENGER E. V. möchten wir uns ganz herzlich bei allen

bedanken.

Es waren zwei wunderbare Wochen. Nur mit Eurer Mithilfe konnten wir ein überaus erfolgreiches 5. Symposium auf der SKULPTUR-LICHTUNG in Valley/Hohendilching ausrichten.

Bilder gibt es auf unsere Webpage : <https://www.skulptur-lichtung.de/symposia/> oder auf: <https://www.facebook.com/Kunstduenger> zu sehen

Die Skulpturen sind das ganze Jahr frei zugänglich. Wir freuen uns auf weitere Besuche.

KUNSTDÜNGER E. V. 08024/4578
 Anderlmühle 12, 83626 Valley/Hohendilching, www.kunstduenger.info



Schön von Kopf bis Fuß
 by Theresa Essendorfer

Friseur | Visagistik | Brautservice*

*Ich komme am Tag der Hochzeit zu Ihnen nach Hause.

Kontakt: Kirchstraße 9 · 82054 Sauerlach · Tel.: 01 52/27 75 65 08 · Termine nur nach Vereinbarung



Volkshochschule Holz- kirchen-Otterfing e. V.

*Ein kleiner Auszug aus unserem
Programm*

Repair Café –

Reparieren statt wegwerfen,
08.09.17, 16:00 Uhr, vhs-Raum 14

„Hochzeitskurs“ – Tanzkurs,
12.09.17, 20:30 Uhr, vhs im Atrium

Tango Argentino,
15.09.17, 19:00 Uhr, vhs im Atrium

**Fake-News und Strategien
zu ihrer Entlarvung,**
19.09.17, 19:00 Uhr, vhs-Raum 06

Discofox – Grundstufe,
20.09.17, 19:00 Uhr, vhs im Atrium

**Arabisch Grundstufe I für Anfänger
ohne Vorkenntnisse,**
25.09.17, 16:30 Uhr, vhs-Raum 05

Grundkurs I Zeichnen für Erwachsene,
25.09.17, 17:30 Uhr, vhs-Raum 11

Infoabend: Sprachen lernen mit Babel,
27.09.17, 18:30 Uhr, vhs-Raum 02

Tango Argentino,
27.09.17, 20:00 Uhr, vhs im Atrium

Pilates – am Morgen,
28.09.17, 08:15 Uhr Mehrzwecksaal,
Probst-Sigl-Straße 3

Holzkirchner Bildungsnetz IV,
28.09.17, 09:45 Uhr, vhs-Raum 06

**Schwedisch für Anfänger
ohne Vorkenntnisse,**
28.09.17, 17:00 Uhr, vhs-Raum 12

**Basisnähkurs –
Nähkünste für den Alltag,**
28.09.17, 18:30 Uhr, vhs-Raum 01

**Verbraucherbildung:
Digitale Spuren im Internet,**
28.09.17, 19:00 Uhr, vhs-Raum 02

**Homo Deus:
Eine Geschichte von Morgen,**
28.09.17, 19:00 Uhr, vhs-Raum 06

Holzkirchner Bildungsnetz IV,
28.09.17, 09:45 Uhr, vhs-Raum 06

**Verbraucherbildung:
Digitale Spuren im Internet,**
28.09.17, 19:00 Uhr, vhs-Raum 02

Capoeira Schnupperstunde,
04.10.17, 18:00 Uhr, Otterfing, Haus für
Kinder (Pagodenbau), Schulstraße 3

**TriYoga® Flows –
Meditation in Bewegung,**
05.10.17, 08:30 Uhr, vhs im Atrium

Englisch B1/B2 Conversation,
05.10.17, 19:45 Uhr, vhs-Raum 05

**Biographisches Schreiben –
viel mehr als Jahreszahlen,**
05.10.17, 18:00 Uhr, vhs-Raum 11

Neues ausprobieren: Piloxing®,
06.10.17, 09:00 Uhr, Holzkirchen, Atrium

Holzkirchner Bildungsnetz I,
09.10.17, 09:30 Uhr, vhs-Raum 06

Sun-Mu-Do – Qi Gong und Tai Chi,
09.10.17, 19:00 Uhr, Otterfing, Pagodenbau

Reiseabend Indien,
10.10.17, 19:30 Uhr, vhs-Raum 06

**Portugiesisch Grundstufe A1 für Anfän-
ger,**
10.10.17, 19:30 Uhr, vhs-Raum 13

Englisch lernen mit Zeit und Muße,
10.10.17, 19:45 Uhr, vhs-Raum 03

Gekonnt fotografieren – Grundlagen,
14.10.17, 10:00 Uhr, vhs-Raum 03



Fit fürs Büro – EDV,

16.10.17, 18:30 Uhr, vhs-Raum 04

Intelligenz und Kreativität,

16.10.17, 19:30 Uhr, vhs-Raum 02

Persisch für Anfänger,

17.10.17, 18:30 Uhr, vhs-Raum 21

Business Skills A2/B1,

19.10.17, 18:30 Uhr, vhs-Raum 05

AKT, Zeichnung und Aquarell,

21.10.17, 10:00 Uhr, vhs-Raum 01

Portraitfotografie mit Kunstlicht,

21.10.17, 10:00 Uhr, vhs-Raum 24

Was nützt ein hoher IQ,

wenn man ein emotionaler Trottel ist?,

24.10.17, 19:00 Uhr, vhs-Raum 06

Künstliche Intelligenz:

Die letzte technische Entwicklung der Menschheit?

27.10.17, 18:00 Uhr, vhs-Raum 06

Neue Trends ausprobieren: Salsation,

04.11.17, 14:00 Uhr, Holzkirchen, Atrium

macOS-Grundkurs

am eigenen MacBook oder iMac,

11.11.17, 09:00 Uhr, vhs-Raum 03

Voll die Härte – Dekostücke aus Beton,

11.11.17, 10:00 Uhr, vhs-Raum 01

Lesung: Das Beste, was wir tun können, ist nichts,

14.11.17, 20:00 Uhr, Holzkirchner Bücher-ecke

Künstliche Intelligenz – Marketing-Slogan oder Realität?,

23.11.17, 19:30 Uhr, vhs-Raum 24

Fit fürs Büro – EDV,

27.11.17, 09:00 Uhr, vhs-Raum 04

Arktis – unser Kühlschranks aus dem Gleichgewicht,

28.11.17, 19:30 Uhr, vhs-Raum 06

Sanskrit Kompaktkurs,

01.12.17, 18:00 Uhr, vhs-Raum 05

Prüfungsvorbereitungskurs Zertifikat Deutsch/Telc Deutsch B1,

08.12.17, 18:00 Uhr, vhs-Raum 03

WeihnachtsWunderRauch,

16.12.17, 13:00 Uhr, Otterfing-Palnkam

Bildung zahlt sich aus – besonders mit dem Prämiengutschein

Den Prämiengutschein erhalten Erwerbstätige, deren zu versteuerndes Jahreseinkommen (gemeinsame Veranlagung) 20.000 € bzw. 40.000 € nicht übersteigt.

Der Bund übernimmt dann unter bestimmten Voraussetzungen 50 % der Weiterbildungskosten, maximal 500 €. Die Weiterbildung muss dabei nicht in der vhs erfolgen. Informieren Sie sich bei uns!

Tel. 08024/8024

ELEKTRO HUBER
Meisterbetrieb

- Elektroinstallationen aller Art
- Elektrogeräte
- Antennen/Sat-Anlagen
- Photovoltaikanlagen
- Netzwerk
- Elektroheizung

Weidmoosweg 4
83626 Mitterdarching

Tel/Fax: 08020/905851
Mobil: 0171/9588522



Wir ent-sorgen für Sie

Wertstoffhof Valley: Mobile Problemmüll- sammlung am 23.09.2017

von 13.00 bis 13.45 Uhr
mit Tauschaktion Fieberthermometer

Problemmüll enthält Stoffe, bei deren unsachgemäßem Umgang für Mensch und Umwelt gravierende Schäden entstehen können. Sie müssen vom Restmüll getrennt gesammelt und entsorgt werden.

Die Mobile Problemmüllsammlung findet zweimal jährlich im Frühjahr und Herbst an den Wertstoffhöfen statt. Neben Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmitteln können folgende besonders gefährliche Problemstoffe abgegeben werden: Säuren, Laugen (auch Reinigungs- und Waschmittel), Quecksilber, Labor- und Fotochemikalien.

Tauschaktion im Herbst 2017:

Bürger, die ein quecksilberhaltiges Fieberthermometer bei der Mobilien Problemmüllsammlung abgeben, erhalten im Austausch dafür kostenfrei ein digitales Thermometer.

Transport und Anlieferung:

Problemstoffe dürfen keinesfalls vermischt werden. Chemikalien können miteinander reagieren und Verätzungen, Verbrennungen sowie Vergiftungen verursachen. Keine Geruchsproben, das Einatmen von Chemikalien kann die Atemwege verätzen! Der Transport muss in dichten, verschlossenen Behältern erfolgen, diese sollten in Auffangbehälter gestellt werden. Vor Umkippen oder Auslaufen sichern. Um Verwechslungen zu vermeiden, Problemstoffe niemals in Getränkeflaschen füllen. Rück-

gabe möglichst nur in Originalverpackungen. Produktinformationen sind auf den Verpackungen abgedruckt. Problemstoffe nie unbewacht abstellen, sondern persönlich dem für die Sammlung zuständigen Personal übergeben. Hände und Augen durch geeignete Handschuhe und Schutzbrille schützen.

Ein ausführliches Infoblatt mit Problemmüll-ABC können Sie anfordern unter Tel 08024/9038-0 oder herunterladen unter www.vivowarngau.de

Häckselaktion in Valley

vom 4. – 5.10.2017

Die Häckselaktion erleichtert das Kompostieren von sperrigem Astwerk sowie Strauch- und Staudenschnitt im Hausgarten. Das Grüngut wird zerkleinert und zerkleinert und bietet so Mikroorganismen mehr Angriffsfläche.

Voraussetzungen für die Teilnahme an der Häckselaktion:

- Es können nur Privathaushalte teilnehmen.
- Die Anmeldung muss eine volle Woche vor Beginn bei der Gemeindeverwaltung erfolgen, Nachmeldungen können nur berücksichtigt werden, wenn die Tourenplanung dies zulässt.
- Das Häckselgut verbleibt im eigenen Garten zum Kompostieren oder Mulchen von Pflanzflächen.
- Gehäckselte wird ausschließlich Material bis zu einem Durchmesser von 8cm. Sperrige Äste können in der Länge belassen, müssen aber in der Breite geteilt werden.
- Das zu häckselnde Grüngut muss geordnet und gut sichtbar bis 7 Uhr des ersten Tages an der Straße bereitgelegt werden. Je ordentlicher das Material



- aufgeschichtet ist, desto mehr lässt sich in einer Viertelstunde verarbeiten.
- 15 Minuten häckseln je Anwesen ist kostenlos. Bei ordentlich bereitgelegtem Material entspricht dies ca. 4 m³. Der Aufwand hierfür ist in der allgemeinen Müllgebühr enthalten. Jede weitere Viertelstunde kostet 12,50 Euro und ist nur gegen Barzahlung beim Häckslersfahrer durch den angemeldeten Teilnehmer oder einen Beauftragten möglich. Die maximale Häckseldauer beträgt 45 Minuten. Das VIVO KU bittet darum, keine Sammelhaufen bereitzulegen, da sonst die Menge dem jeweiligen Anwesen nicht zugeordnet werden kann.
 - Es wird nur Grüngut wie z. B. Zweige, Äste, Strauch- und Heckenschnitt gehäckselt, keine Pfähle, Bretter, Latten!
 - Terminabsprachen sind wegen Unwägbarkeiten bzgl. Häckselmengen und Witterung nicht möglich.

- Aus Haftungsgründen können Privatgrundstücke nicht befahren werden. An öffentlichen Straßen und Wegen muss der Zu- und Anfahrtsbereich mindestens 3 m breit sein. Weitere 2 bis 3 Meter Arbeitsraum wird für die seitliche Beschickung des Häckslers benötigt.
- Pflanzenteile, die von Feuerbrand befallen sind, werden nicht gehäckselt.





Wir bringen frischen Wind in Ihre Werbung.
Grafik-Design · Digitaldruck · Offsetdruck · Mailings · Beschriftungen aller Art · Stempel



Gruber Straße 8
83626 Kreuzstraße
Tel. (0 80 24) 4 75 32-0
info@hm-digi.de
www.hm-digi.de



Informationen aus den Ämtern:

Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur

- BMVI vergibt Förderbescheide für schnelles Internet

Bayerisches Staatsministerium für Arbeit und Soziales, Familie und Integration

- Bayerischer Innovationspreis Ehrenamt 2018

Landratsamt Miesbach

- Heizöllagerung und Prüfpflichten

Polizei in Oberbayern Süd

- Der Legendenbetrug – eine Betrugsmasche mit vielen Gesichtern
- Informationsmappe

Deutschen Rentenversicherung Arbeitsgemeinschaft Bayern

- Die Deutsche Rentenversicherung warnt vor Trickbetrüchern
- Ferienjobs und Sozialversicherung
- Wichtig für Schulabgänger: Ausbildungssuche zählt bei der Rente!

Verbraucherzentrale Bayern

- Die richtige Heizung für den Neubau finden
- Kostenlose Beratung bei Neuanschaffung von Elektrogeräten

Pressedienst der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

- Übergewicht und Depressionen – die doppelte Last
- Neuer Test zur Darmkrebsfrüherkennung
- Es ist nie zu spät, mit dem Rauchen aufzuhören
- Käferholz sicher aufarbeiten
- „Das kleine Tier kann mir doch nicht schaden“
- SVLFG zahlt Prämie für Präventionsprodukte
- Anträge bis 30. September stellen
- Prämie für Präventionsprodukte jetzt beantragen
- Vorsicht vor dem Eichenprozessionsspinner!

Arbeitsgemeinschaft der Krankenkassenverbände in Bayern

- Erneuter Rekordbetrag für die Selbsthilfe in Bayern

**Nähere Informationen dazu finden sie auf der Homepage der Gemeinde Valley:
www.gemeinde-valley.de**



GOLF VALLEY

M Ü N C H E N
LINKS COURSE DESIGN

**Besuchen Sie uns vor Ort
oder auf www.golfvalley.de**

**Lernen Sie Golf unverbindlich kennen.
Wir bieten Ihnen kostenfreies Schnuppergolfs jeden Sonntag von 12 – 14 Uhr!**



Golf Valley GmbH

Am Golfplatz 1 • 83626 Valley • Tel: +49 (0) 80 24 / 90 27 - 90 • Fax: +49 (0) 80 24 / 90 27 9 - 99 • Mail: info@golfvalley.de



• TERMINE • TERMINE • TERMINE • TERMINE • TERMINE •

02.09.2017	VdK-Info-Stammtisch	Darching Hof
05.09.2017	Gemeinderatssitzung	Sitzungssaal Rathaus
08.09.2017	Kesselfleischessen, FFW Mitterdarching	FFW-Haus Mitterdarching
09.09.2017	Herbstausflug, VdK	
10.09.2017	Trachtenjahrtag, Trachtenverein Valley	Trachtenheim Valley
17.09.2017	Russländerjahrtag	Kleinhöhenkirchen
24.09.2017	Patrozinium St. Michael mit anschl. Michaelifest und Markt	Oberdarching
26.09.2017	Gemeinderatssitzung	Sitzungssaal Rathaus
28.09.–01.10.	Dorfschießen, Schützenverein Valley	Schützenheim Valley
30.09.2017	Erntedankingen, Trachtenverein Valley	Trachtenheim Valley
01.10.2017	Vereinsjahrtag FFW HD, SG Kreuzstraße, BV HD	Hohendilching
06.10.2017	Beginn Kranzlsaison 2016/2017	Schützenheim Valley
06.–08.10.	Valleyer Kulturtag	
07.10.2017	VdK-Info-Stammtisch	Maxlmühle
08.10.2017	Preisverleihung Dorfschießen Schützenv. Valley	Schützenheim Valley
08.10.2017	VdK-Vereinsjahrtag	
17.10.2017	Gemeinderatssitzung	Sitzungssaal Rathaus
20.10.2017	Anfangsschießen der Saison 2017/2018, Schützen Kreuzstrasse	Schützenheim Kreuzstraße Kleinhöhenkirchen
28.10.2017	Gräbersegnung	Hohendilching November
29.10.2017	Gräbersegnung	Unterdarching/Oberdarching
01.11.2017	Gräbersegnung	Darching Hof
04.11.2017	VdK-Info-Stammtisch	Oberlaidern
05.11.2017	Gräbersegnung	Sitzungssaal Rathaus
07.11.2017	Gemeinderatssitzung	Kegelstüberl Unterdarching
10.–12.11.	Vereinsmeisterschaft Kegeln	Trachtenheim Valley
12.11.2017	Jahreshauptversammlung, Trachtenv. Valley	Schreinerei Brunner
17.11.2017	Kesselfleischessen, Blaskapelle Unterdarching	Oberlaidern
20.11.2017	Patrozinium	Unterdarching
26.11.2017	Adventsdukt	Hohendilching
30.11.2017	Patrozinium	

Abgabebeschluss

für das nächste Gmoabladi
ist der 27.10.2017

Beiträge bitte im Word-Format,
Bilder im jpg-Format an
gmoabladi@gemeinde-valley.de
schicken.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Valley
Verantwortlicher: h&m Druck GmbH
Gestaltung, Layout, Druck und
Anzeigenannahme: h&m Druck GmbH
Gruber Str. 8
83626 Kreuzstraße/Valley
Telefon 08024/47532-0
Telefax 08024/47532-10
E-Mail: info@hm-digi.de
www.hm-digi.de

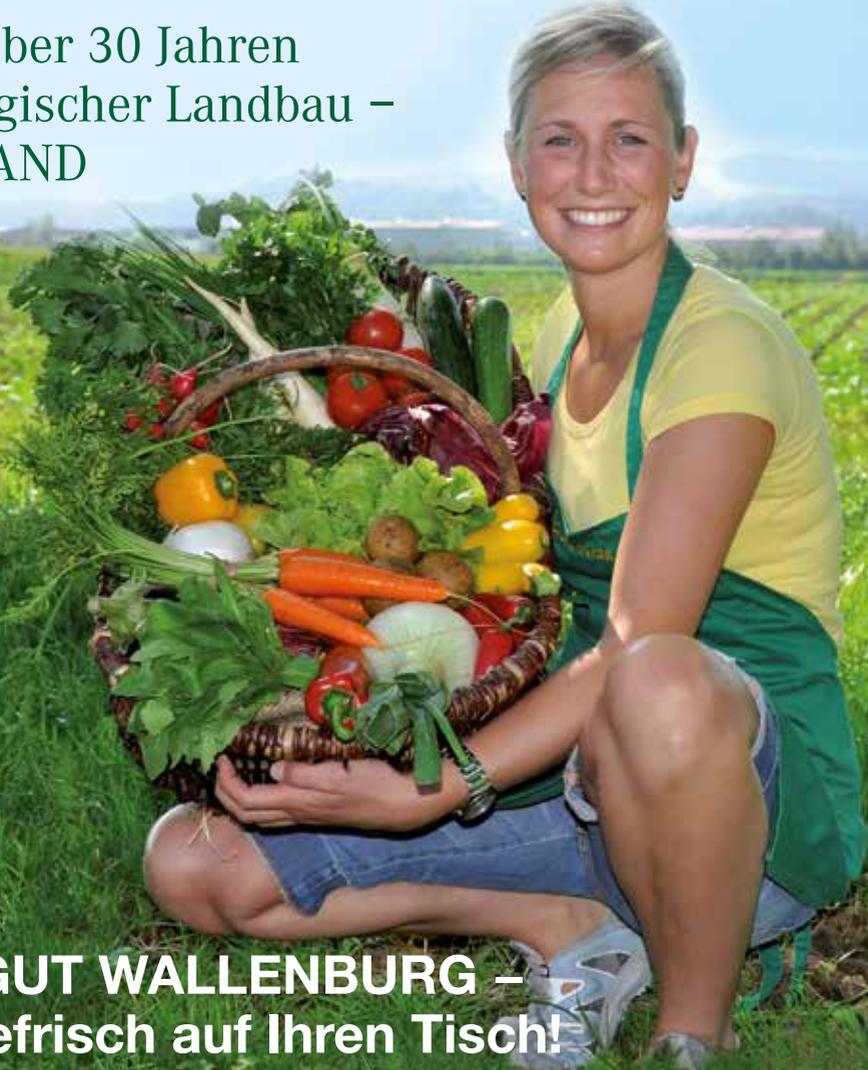
Auflage: 1.400 Stück
Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte im
Bereich der Gemeinde Valley

Valleyer Küchenhaus Johannes Killer



Alpenblickstraße 20
83626 Valley/Unterdarching
Tel.: 08024 / 93920 | Fax: 08024 / 93921
info@valleyer-kuechenhaus.de
www.valleyer-kuechenhaus.de

Seit über 30 Jahren
ökologischer Landbau –
BIOLAND



**BIOGUT WALLENBURG –
Erntefrisch auf Ihren Tisch!**

Öffnungszeiten Bio-Markt:

Mo. bis Sa.: 8.30 – 12.30 Uhr

Mi. & Fr.: 8.30 – 18.00 Uhr (durchgehend geöffnet)

Telefon: 08025/996465

www.biogut-wallenburg.de

**Bio frei Haus in den Landkreisen
Miesbach, Rosenheim & Bad Tölz!**

Bio-Gemüse & Bio-Käse aus eigener Erzeugung

